

# Agilent OpenLAB CDS ChemStation Edition

Guide de configuration des  
instruments



Agilent Technologies

# Avertissements

© Agilent Technologies, Inc. 2010-2012,  
2013

Conformément aux lois nationales et internationales relatives à la propriété intellectuelle, toute reproduction totale ou partielle de ce manuel sous quelque forme que ce soit, par quelque moyen que ce soit, voie électronique ou traduction, est interdite sans le consentement écrit préalable de la société Agilent Technologies, Inc.

## Référence du manuel

M8300-93004

## Edition

01/2013

Imprimé en Allemagne

Agilent Technologies  
Hewlett-Packard-Strasse 8  
76337 Waldbronn

**Ce produit peut être utilisé en tant que composant d'un dispositif de diagnostic in vitro, si ce dernier est enregistré auprès des autorités compétentes et est conforme aux directives correspondantes. Faute de quoi, il est exclusivement réservé à un usage général en laboratoire.**

## Révision du logiciel

Ce guide concerne la version C.01.05 du logiciel Agilent OpenLAB CDS ChemStation Edition.

Microsoft® est une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis.

## Garantie

**Les informations contenues dans ce document sont fournies "en l'état" et pourront faire l'objet de modifications sans préavis dans les éditions ultérieures. Dans les limites de la législation en vigueur, Agilent exclut en outre toute garantie, expresse ou implicite, quant à ce manuel et aux informations contenues dans ce dernier, notamment, mais sans s'y restreindre, toute garantie marchandise et aptitude à un but particulier. En aucun cas, Agilent ne peut être tenu responsable des éventuelles erreurs contenues dans ce document, ni des dommages directs ou indirects pouvant découler des informations contenues dans ce document, de la fourniture, de l'usage ou de la qualité de ce document. Si Agilent et l'utilisateur ont souscrit un contrat écrit distinct dont les conditions de garantie relatives au produit couvert par ce document entrent en conflit avec les présentes conditions, les conditions de garantie du contrat distinct se substituent aux conditions stipulées dans le présent document.**

## Licences technologiques

Le matériel et le logiciel décrits dans ce document sont protégés par un accord de licence et leur utilisation ou reproduction sont soumises aux termes et conditions de ladite licence.

## Mentions de sécurité

### ATTENTION

Une mention **ATTENTION** signale un danger. Si la procédure, le procédé ou les consignes ne sont pas exécutés correctement, le produit risque d'être endommagé ou les données d'être perdues. En présence d'une mention **ATTENTION**, vous devez continuer votre opération uniquement si vous avez totalement assimilé et respecté les conditions mentionnées.

### AVERTISSEMENT

Une mention **AVERTISSEMENT** signale un danger. Si la procédure, le procédé ou les consignes ne sont pas exécutés correctement, les personnes risquent de s'exposer à des lésions graves. En présence d'une mention **AVERTISSEMENT**, vous devez continuer votre opération uniquement si vous avez totalement assimilé et respecté les conditions mentionnées.

# Contenu de ce guide

Ce guide explique comment configurer vos instruments pour qu'ils fonctionnent avec Agilent OpenLAB CDS ChemStation Edition. Il comporte des instructions relatives à l'ajout d'instruments et à leur configuration.

## 1 Guide de configuration rapide

Ce chapitre est un guide rapide pour l'ajout et la configuration d'instruments standard à l'aide du panneau de configuration d'OpenLAB.

## 2 Présentation des communications des instruments

Ce chapitre décrit les communications entre la ChemStation et les instruments.

## 3 Ajout et configuration d'instruments

Ce chapitre décrit comment ajouter des instruments en utilisant le **Agilent OpenLAB Control Panel**.

## 4 Dépannage

Ce chapitre contient des conseils utiles pour résoudre des problèmes potentiels que vous pourriez rencontrer au cours de la procédure de configuration.

# Sommaire

<b>1 Guide de configuration rapide</b>	<b>5</b>
Configuration via le Panneau de configuration	6
<b>2 Présentation des communications des instruments</b>	<b>11</b>
Présentation des communications des instruments	12
Communication réseau	13
Communication GPIB	25
Connexions de l'instrument	27
<b>3 Ajout et configuration d'instruments</b>	<b>31</b>
Nombre d'instruments pris en charge	32
Ajout d'instruments à une installation ChemStation	33
<b>4 Dépannage</b>	<b>87</b>
Diagnostic du réseau	88
Problèmes de démarrage de l'instrument CPL	92

## 1

# Guide de configuration rapide

Configuration via le Panneau de configuration 6

Ce chapitre est un guide rapide pour l'ajout et la configuration d'instruments standard à l'aide du panneau de configuration d'OpenLAB.



Agilent Technologies

## 1 Guide de configuration rapide

Configuration via le Panneau de configuration

# Configuration via le Panneau de configuration

### REMARQUE

Si vous voulez affecter un numéro d'instrument spécifique (par exemple, si vous procédez à une mise à niveau depuis une version précédente de ChemStation) aux instruments, vous devez configurer les instruments dans l'ordre requis. Le premier instrument que vous configurez se voit ainsi affecter le numéro 1 (..\Chem32\1\), le deuxième le numéro 2 (..\Chem32\2\), et ainsi de suite. Cependant, le panneau de commande répertorie les instruments par ordre alphabétique en fonction de leurs noms.

### 1 Ouvrez le Agilent OpenLAB Control Panel :



### 2 Sélectionnez l'onglet Instruments :



Figure 1 Panneau de configuration, onglet Instruments

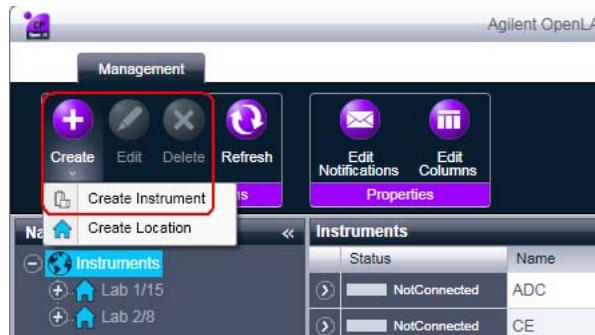
**3 Sélectionnez l'emplacement du nouvel instrument :**



**REMARQUE**

Vous pouvez ajouter des instruments directement dans le nœud **Instruments**.

**4 Cliquez sur Create > Create Instrument**



**Figure 2** Panneau de configuration, **Create Instrument**

## 1 Guide de configuration rapide

Configuration via le Panneau de configuration

5 Saisissez les détails de l'instrument et cliquez sur **OK**.

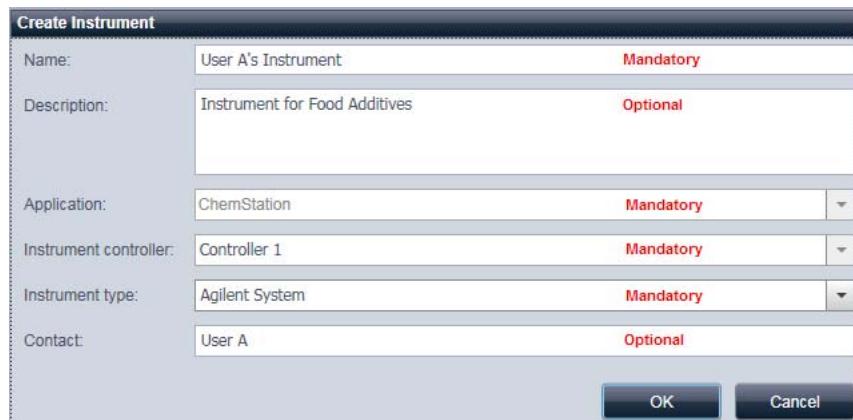


Figure 3 Panneau **Create Instrument**

6 rejoignez le nouvel instrument et cliquez sur l'icône **Configure Instrument** ou faites un clic droit sur le nom de l'instrument puis sélectionnez **Configure Instrument**.

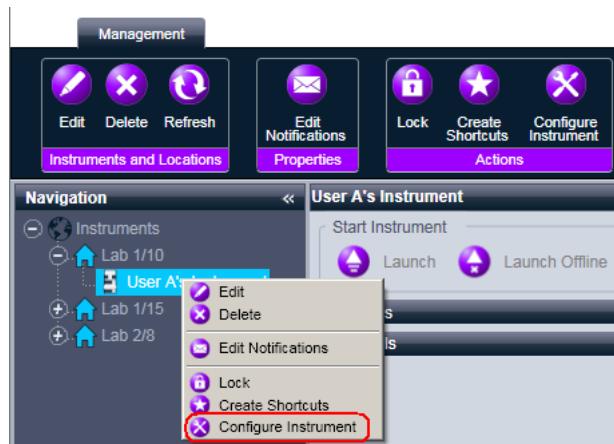


Figure 4 Panneau de configuration, élément de menu **Configure Instrument**

La boîte de dialogue **Configure Instrument** s'affiche.

7 Pour les pilotes RC.NET, passez à l'étape 8.

ou

Pour les pilotes classiques, passez à l'étape 12.

- 8** Vérifiez que la case à cocher **Use classic drivers** dans le volet supérieur de la boîte de dialogue **Configure Instrument** est décochée.

**REMARQUE**

Si votre instrument n'est pas pris en charge par les pilotes ChemStation classiques, la case à cocher **Use classic drivers** n'est pas disponible.

- 9** Utilisez la configuration automatique si possible.

ou

Sélectionnez les modules pour la configuration de l'instrument et cliquez sur le bouton **>**.

- 10** Sélectionnez les modules non configurés et cliquez sur **Configure**. Cliquez sur **OK** lorsque la configuration est terminée.

- 11** Passez à l'étape 15.

- 12** Cochez la case **Use classic drivers** dans le volet supérieur de la boîte de dialogue **Configure Instrument**.

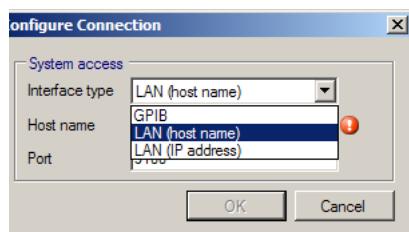
- 13** Dans le panneau **Configurable Modules** de la boîte de dialogue **Configure Instrument**, double-cliquez sur le ou les modules que vous voulez configurer.

ou

Sélectionnez le ou les modules que vous voulez configurer dans le panneau de gauche puis cliquez sur **>** pour les copier dans le panneau **Selected Modules**.

La boîte de dialogue **Configure Selected Module** s'affiche.

- 14** Saisissez les paramètres de connexion (LAN ou GPIB) et cliquez sur **OK**.



**Figure 5** Panneau **Configure Connection**

## 1 Guide de configuration rapide

### Configuration via le Panneau de configuration

- 15 Dans la partie supérieure de la fenêtre de dialogue **Configure Instrument**, cliquez sur **Method load on startup** puis sélectionnez la méthode à suivre pour le chargement lorsque ChemStation est lancé.
- 16 Sélectionnez les options que vous voulez installer dans la section **Options** dans le volet supérieur, puis cliquez sur **OK** pour terminer la configuration.
- 17 Reportez-vous à « [Ajout d'instruments à une installation ChemStation](#) », page 33 pour obtenir des détails complets sur l'installation et la configuration d'options supplémentaires.

## 2

# Présentation des communications des instruments

Présentation des communications des instruments	12
Communication réseau	13
À propos des réseaux	13
Mise à niveau vers la communication réseau	14
Installation de la communication réseau	14
Configuration des instruments à l'aide du service Agilent BootP	19
Configuration du service d'amorçage Agilent	22
Communication GPIB	25
Configuration et installation de l'interface et du pilote USB-GPIB	
Agilent 82357A/B	26
Connexions de l'instrument	27
Connexion d'un système CPG Agilent	27
Connexion d'un système CPL Agilent via le réseau	28
Connexion d'un système CLP intégré Agilent via le réseau	29
Connexion d'un 35900E CAN pour les CPL ou les CPG	29
Connexion d'un système EC 7100 Agilent	30

Ce chapitre décrit les communications entre la ChemStation et les instruments.



## 2 Présentation des communications des instruments

### Présentation des communications des instruments

# Présentation des communications des instruments

La ChemStation permet deux types de communication avec l'instrument :

- Communication LAN avec TCP/IP
- GPIB, protocole de communications série, utilisant un adaptateur USB-GPIB

Le type de communication que vous configurez dépend de l'instrument que vous connectez ; les instruments plus anciens utilisent le protocole GPIB, les plus récents se connectent via le LAN. Pour un grand nombre d'instruments Agilent, vous pouvez définir l'Adresse IP dans le panneau de configuration de l'instrument, sur telnet, ou en utilisant l'Instant Pilot G4208A. Pour les autres instruments LAN, vous utilisez le service Agilent Bootp pour administrer les adresses IP.

## Communication réseau

Le logiciel ChemStation Agilent comporte des fonctions de contrôle des instruments et d'acquisition des données sur un réseau pour les instruments CPG, CPL, EC d'Agilent, ainsi que des convertisseurs A/N en option permettant de communiquer au travers du réseau. Vous pouvez facilement piloter et surveiller les instruments en les connectant au réseau de l'ordinateur sur lequel réside le PC de la ChemStation Agilent. Cela permet de placer l'ordinateur du PC de la ChemStation Agilent dans un rayon de 100 mètres autour des instruments qu'il contrôle sur un réseau autonome pris en charge par Agilent ou partout dans le monde sur un réseau TCP/IP pris en charge par votre administrateur réseau.

Pour permettre les communications de la ChemStation Agilent, il est nécessaire d'installer sur votre ordinateur le protocole réseau TCP/IP. L'instrument et l'ordinateur qui le contrôle (poste de travail ou AIC) doivent être dans le même sous-réseau. Consultez le *Guide de configuration réseau* sur le disque d'installation Agilent OpenLAB CDS #1 pour plus de détails.

Les cartes J4100A JetDirect et les cartes réseau G1369A/B/C utilisées pour connecter un instrument analytique à un réseau nécessitent le protocole d'amorçage (BootP). Agilent ne prend en charge que le service d'amorçage Agilent, fourni à cet effet sur le disque n° 6 d'installation d'Agilent OpenLAB CDS.

### À propos des réseaux

Chaque ChemStation Agilent permet de prendre en charge jusqu'à quatre instruments sur le réseau. Chacun des dispositifs sur le réseau nécessite une *Adresse IP unique*, un masque de sous-réseau ainsi qu'une passerelle par défaut.

En cas d'installation sur un réseau du site, contactez l'administrateur de ce réseau. En cas d'installation sur un réseau isolé, Agilent recommande d'utiliser les adresses suivantes :

## 2 Présentation des communications des instruments

### Communication réseau

Dispositif	Adresse
PC	10.1.1.100
CPG, CPL, EC ou CAN	10.1.1.102 à 10.1.1.255
Masque de sous-réseau	255.255.255.0
Passerelle	10.1.1.100

La ChemStation Agilent prend en charge les instruments et PC ayant des adresses fixes auto-attribuées ou des adresses attribuées par le service Agilent BootP (voir « [Service d'amorçage Agilent](#) », page 16). Le protocole DHCP n'est pas pris en charge par Agilent.

## Mise à niveau vers la communication réseau

Si vous connectez votre instrument au moyen d'un protocole standard TPC/IP, ce dernier doit être installé comme un protocole réseau sur votre PC. La configuration actuelle de l'assemblage LAN ou des cartes J4100A Jet Direct ou G1369A/B/C utilisées pour connecter un instrument analytique au réseau demeurent pendant la mise à jour.

Pour passer d'une commande d'instrument GPIB à une connexion à un réseau, vous devez installer les composants de communication réseau et reconfigurer l'instrument.

## Installation de la communication réseau

Si vous décidez de connecter votre instrument à un réseau standard, assurez-vous que la communication entre votre PC et vos instruments d'analyse est correcte. La communication utilise le protocole TCP/IP, qui doit être installé comme un protocole réseau sur votre PC. Pour la configuration des cartes J4100A JetDirect ou G1369A/B/C utilisées pour connecter l'instrument analytique au réseau, le protocole boot strap est utilisé, ce qui requiert un service BootP.

L'installation du protocole TCP/IP sous Windows XP, Windows Vista et Windows 7 est décrite ci-après. Les systèmes fonctionnant sous Windows XP, Win-

dows Vista et Windows 7 sont généralement fournis avec TCP/IP préinstallé. Les consignes sont également incluses pour le programme de service d'amorçage requis pour configurer les paramètres TCP/IP de votre instrument.

- 1 Depuis la menu **Démarrer** de la **Task** des tâches, sélectionnez **Démarrer > le réseau > du Panneau de Commandes et le Centre de Partage**.
- 2 Cliquez sur **Change Adapter Settings**, sélectionnez **Local Area Connection** et faites un clic droit pour accéder aux propriétés.
- 3 Sous l'onglet **General**, sélectionnez le protocole Internet **TCP/IP Version 4** et choisissez **Properties**.
- 4 Sélectionnez **Use the following IP address** pour vous assurer que le système n'utilise pas l'adresse DHCP.
- 5 Si votre PC est connecté à un réseau du site, demandez à votre service informatique de vous fournir des adresses IP valables, une adresse de passerelle, un masque de sous-réseau, une adresse de serveur DNS et une adresse de serveur WINS. Si vous paramétrez votre propre réseau interne pour la communication avec l'instrument et n'êtes connecté à aucun autre réseau, vous pouvez utiliser les exemples de réglages donnés sous [Tableau 1](#), page 15.

**Tableau 1** Exemples d'adresses IP

PC ou instruments	Adresse IP	Masque de sous-réseau
PC 1	10.1.1.100	255.255.255.0
Module d'instrument CPL (1100/1200/1260/1290)	10.1.1.101	255.255.255.0
Instrument CPG	10.1.1.102	255.255.255.0
Convertisseur A/N 35900E en option	10.1.1.103	255.255.255.0

**REMARQUE**

Vous avez besoin d'une adresse IP par dispositif. Soit une pour le PC, une autre pour l'empilage de modules CPL (généralement connecté par l'intermédiaire du détecteur) ou CPG et éventuellement une troisième pour le convertisseur A/N 35900E.

Les passerelles, les DNS, et les adresses IP WINS n'ont pas besoin d'être configurées dans ce cas, puisque vous n'êtes connecté à aucun autre réseau. [Figure 6](#), page 16 montre un exemple de configuration TCP/IP.

## 2 Présentation des communications des instruments

### Communication réseau

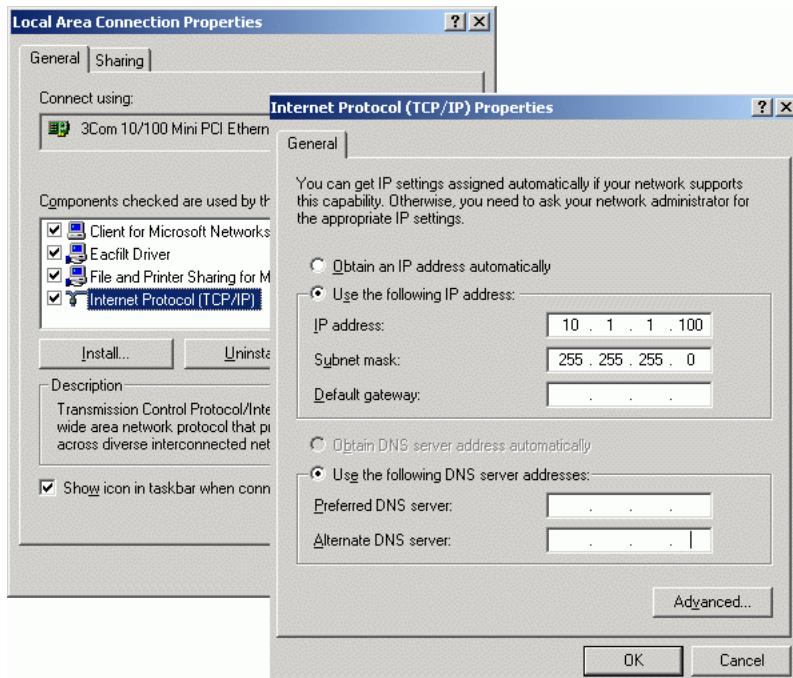


Figure 6 Écran de configuration TCP/IP

6 Cliquez sur **OK** pour terminer la configuration.

#### REMARQUE

Utilisez l'utilitaire IPCONFIG pour vérifier les paramètres TCP/IP du PC en ouvrant une fenêtre de commande et en entrant **ipconfig/all**.

### Service d'amorçage Agilent

Le service d'amorçage permet la gestion centralisée des adresses IP de tous les instruments Agilents via un réseau LAN. Le service active les instruments reliés au réseau LAN du PAC, qui doit lui-même être contrôlé par le protocole réseau TCP/IP et ne peut pas activer un serveur DHCP.

Lorsqu'un instrument est allumé, une carte Agilent JetDirect située dans l'instrument lance une requête pour une adresse IP ou pour un nom d'hôte et fournit une adresse comme identifiant. La requête peut durer jusqu'à 5 minutes. Le service d'amorçage Agilent répond à cette requête et fournit une adresse IP

précédemment définie ainsi que le nom d'hôte associé à l'adresse à l'instrument dont provient la requête.

Lorsque l'instrument reçoit cette adresse IP et ce nom d'hôte, il arrête la requête. Il maintient l'adresse IP tant qu'il est allumé. L'extinction de l'instrument provoque la perte de son adresse IP, et le service d'amorçage Agilent doit être réactivé. Dans la mesure où le service d'amorçage Agilent fonctionne en continu, l'instrument reçoit son adresse IP au démarrage.

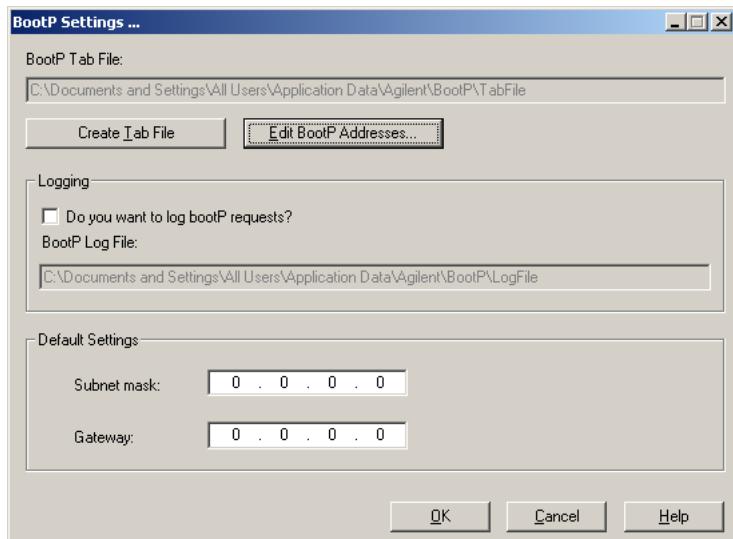
**Avant d'installer et de configurer le service d'amorçage Agilent, vous devez connaître les adresses IP de l'ordinateur et des instruments, le masque de sous-réseau, ainsi que l'adresse de passerelle (reportez-vous à « [Installation de la communication réseau](#) », page 14).**

- 1 Ouvrez une session en tant qu'administrateur ou utilisateur avec des priviléges d'administrateur.
- 2 Fermez tous les programmes Windows.
- 3 Insérez le 6ème disque d'installation d'OpenLAB CDS dans le lecteur. Si le programme d'installation démarre automatiquement, cliquez sur **Cancel** pour l'arrêter.
- 4 Ouvrez l'Explorateur Windows.
- 5 Accédez au répertoire BootP du 6ème disque d'OpenLAB CDS, puis double-cliquez sur BootPPackage.msi.
- 6 L'**Welcome** de l'assistant d'installation du service d'amorçage Agilent s'affiche. Cliquez sur **Next**.
- 7 L'écran de contrat de licence apparaît. Lisez les clauses, cochez la case d'acceptation et cliquez sur **Next**.
- 8 Vérifiez que le dossier de destination pour l'installation est correct et confirmez en cliquant sur **Next**.
- 9 Cliquez sur **Install** pour démarrer l'installation.

## 2 Présentation des communications des instruments

### Communication réseau

10 Les fichiers se chargent, puis l'écran **Bootp Settings** apparaît.



#### REMARQUE

L'écran **Bootp Settings** contient les paramètres par défaut non configurés. Ces paramètres seront entrés lors de la procédure de configuration.

11 Cochez la case **Do you want to log Bootp requests?**.

#### REMARQUE

Une fois les instruments configurés, la case **Do you want to log Bootp request?** doit être désactivée, sans quoi le fichier journal remplira rapidement l'espace disque.

12 Dans la zone **Default Settings** de l'écran, saisissez le masque de sous-réseau et l'adresse de passerelle.

#### REMARQUE

Consultez votre administrateur réseau si vous ne connaissez pas les valeurs de masque de sous-réseau et d'adresse de passerelle.

Le masque de sous-réseau par défaut est 255.255.255.0. La passerelle par défaut est 10.1.1.100.

13 Cliquez sur **Create Tab File**.

14 Cliquez sur **OK**. L'assistant d'installation de service d'amorçage indique que la procédure est terminée.

15 Cliquez sur **Finish** et retirez le DVD du lecteur.

Ceci termine l'installation du service d'amorçage Agilent.

## Configuration des instruments à l'aide du service Agilent BootP

### Attribution d'adresses IP aux instruments à l'aide du service Agilent BootP

Le service Agilent BootP gère l'association entre un code d'identification unique (adresse MAC) fourni avec la carte réseau installée sur un instrument donné et l'Adresse IP spécifique attribuée à cet instrument. Par conséquent, la définition ou la redéfinition de cette association est indispensable chaque fois que vous ajoutez un nouvel instrument, que vous remplacez un instrument (ou sa carte réseau) ou que vous modifiez l'Adresse IP attribuée à un instrument.

### Configuration des instruments à l'aide du service d'amorçage Agilent

- 1** Déterminez l'adresse MAC de l'instrument au moyen de la carte J4100A JetDirect installé au moyen *des éléments suivants*:
  - Service d'amorçage (voir l'étape 2, page 19)
  - Une carte JetDirect (voir l'étape 3, page 20)
- 2** Pour utiliser le service d'amorçage Agilent afin de déterminer l'adresse MAC du module CLHP :
  - a** Cycle d'allumage de l'instrument.
  - b** Après que l'instrument a effectué son test automatique, ouvrez le journal de connexions du service d'amorçage au moyen de Notepad.
    - L'emplacement par défaut du journal est C:\Program Data\Agilent\BootP\LogFile (Windows 7) ou C:\Documents and Settings\All Users\Application Data\Agilent\BootP\LogFile (Windows XP).
    - Le journal de connexion n'est pas mis à jour lorsqu'il est ouvert.
    - Attribuez une adresse aux seuls appareils qui ne peuvent pas le faire eux-mêmes. Consultez la documentation relative à l'instrument pour plus d'informations.

Le contenu doit se présenter comme suit : **02/25/04 15:30:49 PM**

**Status: Bootp Request received at outer most layer** **Status: Bootp Request received from hardware address: 0010835675AC** **Error: Hardware address not found in BootpTAB: 0010835675AC** **Status: Bootp Request finished processing at outer most layer**

- c** Notez l'adresse MAC affichée à l'écran, 0010835675AC, appelée ici adresse matérielle (hardware address).

## 2 Présentation des communications des instruments

### Communication réseau

**d** Fermez le fichier journal avant d'allumer un autre instrument.

**e** Passez à l'étape 4, page 20.

ou

**3** Pour utiliser une carte JetDirect afin de déterminer l'adresse MAC du CLHP :

**a** Éteignez l'instrument.

**b** Retirez la carte JetDirect.

**c** Lisez l'adresse MAC sur l'étiquette et notez-la.

L'adresse MAC est imprimée sur une étiquette sur le côté sans composant de la carte JetDirect. Il s'agit du nombre situé *sous* le code à barres et *après* le signe deux-points (:). Il commence généralement par les lettres AD.

**d** Réinstallez la carte.

**e** Allumez le module CLHP.

**4** Ajoutez l'instrument CLHP au réseau.

**a** Sélectionnez **Start > Programs > Agilent Bootp Service** et sélectionnez **EditBootPSettings**. L'écran **BootP Settings** apparaît.

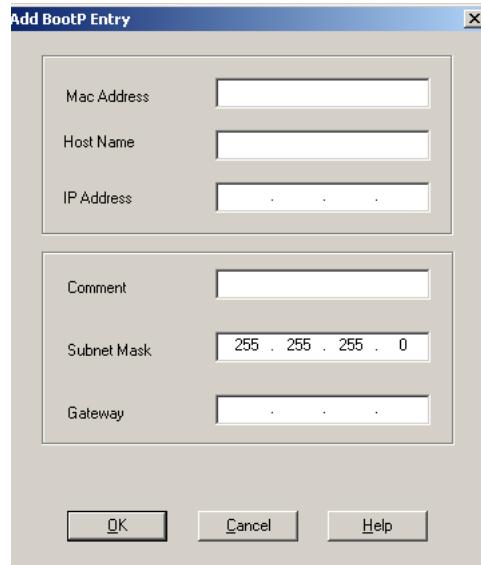
**b** Désélectionnez la case **Do you want to log BootP requests?**.

Une fois les instruments configurés, la case **Do you want to log BootP requests?** doit être désélectionnée, sinon le fichier journal remplira rapidement l'espace disque.

**c** Cliquez sur **Edit BootP Addresses....** L'écran **Edit Bootp Addresses** apparaît.

**d** Cliquez sur **Add....**

L'écran **Add Bootp Entry** apparaît.



**Figure 7** écran Ajout d'entrée d'amorçage

- e** Saisissez les éléments suivants pour le CLHP :
  - L'adresse MAC précédemment obtenue et enregistrée
  - Nom de l'hôte
  - Adresse IP
  - Commentaires, si nécessaire
  - Masque de sous-réseau
  - Adresse de passerelle (en option)
- f** Cliquez sur **OK**.
- g** Cliquez sur **Close** pour quitter l'écran Édition d'adresses d'amorçage.
- h** Quittez Paramètres d'amorçage en cliquant sur **OK** et éteignez et rallumez le module CLHP.  
Si vous avez modifié l'adresse IP, vous devez éteindre et rallumer l'instrument pour appliquer les modifications.
- i** Utilisez l'utilitaire PING pour vérifier la connectivité LAN en ouvrant une fenêtre de commande et en tapant  
**ping <adresse.ip>** (par exemple, ping 10.1.1.101) « [Vérifiez que l'adresse IP est correcte](#) », page 90 .

## 2 Présentation des communications des instruments

### Communication réseau

5 Ajoutez un autre instrument ou un autre appareil au réseau.

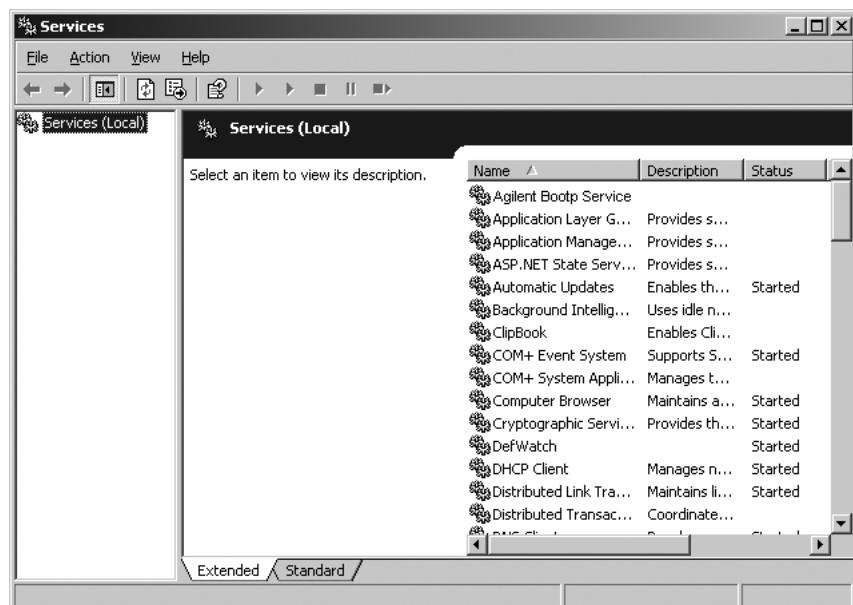
- a Répétez l'étape 4, page 20 pour chaque instrument ou appareil sur le réseau nécessitant le service d'amorçage.
- b Quand vous avez terminé, cliquez sur **Exit Manager**.
- c Cliquez sur **OK**.

## Configuration du service d'amorçage Agilent

Le service d'amorçage Agilent démarre automatiquement au redémarrage de votre PC. Pour modifier les paramètres du service d'amorçage Agilent, vous devez arrêter le service, effectuer les modifications, puis redémarrer le service. Appliquez les procédures suivantes pour configurer votre service d'amorçage Agilent.

### Arrêt du service d'amorçage Agilent

1 Dans le Panneau de configuration Windows, sélectionnez **Administrative Tools** > **Services**. L'écran **Services** apparaît.



2 Cliquez avec le bouton droit sur **Agilent BootP Service**.

3 Sélectionnez **Stop**.

4 Fermez les écrans **Services and Administrative Tools**.

### Modification des paramètres

1 Sélectionnez **Démarrer > Programmes > Service Agilent BootP**, puis **EditBootPSettings**. L'écran **BootP Settings** apparaît.

2 La première fois que l'écran **BootP Settings** apparaît, il indique les paramètres par défaut définis lors de l'installation.

### Édition d'adresses d'amorçage

1 Appuyez sur **Edit BootP Addresses...** pour éditer le fichier TabFile existant.

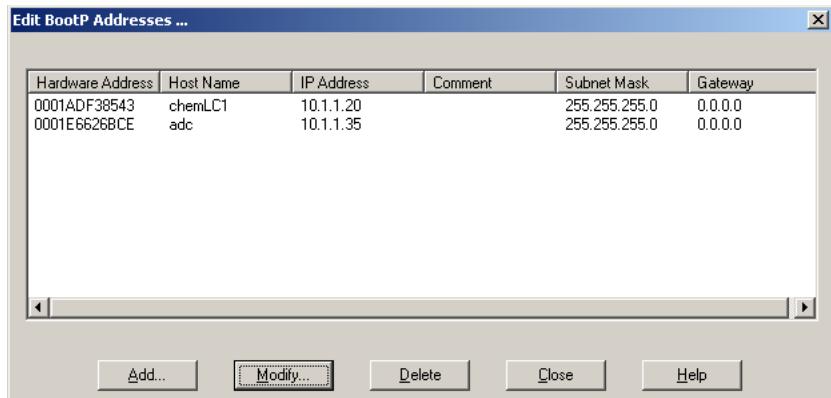


Figure 8

Un fichier TabFile par défaut a été créé lors de l'installation et se situe sous C:\Program Data\Agilent\BootP\TabFile sous Windows 7 ou sous C:\Documents and Settings\All Users\Application Data\Agilent\BootP\TabFile sous Windows XP. Il contient les informations de configuration saisies sur cet écran.

2 Dans l'écran **Edit BootP Addresses...**, cliquez sur **Add...** pour créer une nouvelle entrée ou sélectionnez une ligne existante dans le tableau et cliquez sur **Modify...** ou sur **Delete** pour remplacer le fichier TabFile.

Si vous modifiez l'adresse IP, vous devez éteindre et rallumer ensuite l'instrument pour appliquer les modifications.

3 Cliquez sur **Close** pour quitter l'écran **Edit BootP Addresses....**

4 Cliquez sur **OK** pour quitter l'écran **BootP Settings**.

## 2 Présentation des communications des instruments

### Communication réseau

#### Configuration de la journalisation

- 1 Do you want to log BootP requests? : Cochez pour activer la journalisation.

ou

Désélectionnez pour arrêter la journalisation.

Un journal de connexion par défaut a été créé lors de l'installation et se situe sous C:\Program Data\Agilent\BootP\LogFile sous Windows 7 ou sous C:\Documents and Settings\All Users\Application Data\Agilent\BootP\LogFile sous Windows XP. Une entrée est ajoutée chaque fois qu'un dispositif demande une configuration depuis le service d'amorçage.

- 2 Cliquez sur **OK** pour enregistrer les valeurs ou sur **Cancel** pour abandonner. L'édition se termine.

#### Redémarrage du service d'amorçage Agilent

- 1 Dans le Panneau de configuration Windows, sélectionnez **Administrative Tools** > **Services**. L'écran **Services** apparaît.
- 2 Cliquez avec le bouton droit sur **Agilent BootP Service** et sélectionnez **Start**.
- 3 Fermez l'écran **Services** et l'écran **Administrative Tools**.

La configuration est terminée.

# Communication GPIB

Si vous n'utilisez pas les communications GPIB, ne tenez pas compte de cette section.

Les instruments d'analyse qui communiquent avec la ChemStation Agilent via GPIB peuvent utiliser l'interface Agilent 82357A USB-GPIB ou l'interface Agilent 82357B USB-GPIB.

Certains instruments d'analyse qui communiquent via GPIB avec la ChemStation Agilent version A.xx.xx via GPIB peuvent continuer à utiliser une interface USB-GPIB pour communiquer avec Agilent OpenLAB CDS ChemStation Edition. Tous les autres systèmes doivent être mis à niveau vers la connexion réseau local AVANT la mise à niveau vers Agilent OpenLAB CDS ChemStation Edition.

## REMARQUE

Sur les régulateurs des instruments Agilents (AIC), version OpenLAB ChemStation, seuls les modules et instruments connectés via un réseau LAN sont supportés. (GPIB, RS232, USB ou n'importe quel autre régulateur n'est pas supporté sur les AIC).

**Tableau 2** Tableau de compatibilité des GPIB/instruments d'analyse

Type d'instrument	Agilent USB-GPIB Interface 82357A	Agilent USB-GPIB Interface 82357B
CPL Agilent 1100/1200	—	—
Agilent 1120/1220 Integrated LC	—	—
Système CPG Agilent 7890A	—	—
Système CPG Agilent 7820A	—	—
CPG Agilent 6890N	—	—
CPG Agilent 6890A et 6890 Plus	—	Oui
CPG Agilent 6850	—	—
Électrophorèse capillaire 7100	—	—
35900E	—	—

## 2 Présentation des communications des instruments

### Communication GPIB

Un document décrivant l'installation des bibliothèques SICL afin de contrôler les systèmes GPIB est disponible sur le 3ème disque des DVD d'installation d'OpenLAB CDS.

## Configuration et installation de l'interface et du pilote USB-GPIB Agilent 82357A/B

Si vous utilisez des communications GPIB, installez le nombre de contrôleurs USB-GPIB nécessaires pour vos instruments dans le PC.

- 1 Installez le matériel. Consulter la documentation fournie avec l'accessoire.
- 2 Installez le pilote USB-GPIB et le logiciel de configuration en utilisant le programme d'installation principal OpenLAB CDS. Consultez le *guide d'installation des bibliothèques E/S*, qui se trouve sur le 3ème disque d'installation d'OpenLAB CDS.

# Connexions de l'instrument

Veillez à configurer le canal de communication entre l'instrument et le PC avant d'utiliser le système.

## Connexion d'un système CPG Agilent

Agilent prend en charge les communications réseau avec ses CPG ; néanmoins, GPIB est pris en charge sur certains modèles CPG plus anciens. Un seul câble (réseau (LAN) ou GPIB, selon les besoins) est nécessaire pour chaque CPG, CAN, ou échantillonneur externe.

**Tableau 3** Communications CPG prises en charge

Modèle	Communications prises en charge
7890A, 7820A, 6890N, 6850	Réseau (LAN)
6890A, 6890 Plus	Réseau (LAN) ou GPIB
35900E CAN	Réseau (LAN)

**Tableau 4** Autres communications

Dispositif	Communications prises en charge
Echantillonneur d'espace de tête	Réseau (LAN) (tous modèles) RS232 (G1888 et 7694B seulement)
Échantillonneur automatique PAL	Réseau (LAN) ou RS232

## 2 Présentation des communications des instruments

### Connexions de l'instrument

## Connexion d'un système CPL Agilent via le réseau

La procédure d'installation et d'interconnexion de vos modules CPL Agilent modulaires est décrite en détail dans le manuel d'utilisation du module CPL Agilent modulaire livré avec chaque appareil. Le cablage LC modulaire fait référence aux modules des gammes suivantes:

- Agilent 1290 Infinity
  - Agilent 1260 Infinity
  - Agilent 1100/1200
- 
- Connectez un câble réseau CAN entre chacun de vos modules modulaires Agilent à l'exception du dégazeur et du refroidisseur G1330 ALS. Chaque module CPL Agilent modulaire est doté d'un câble CAN.
  - Raccordez un câble de commande à distance (réf. 5061-3378) entre le dégazeur à vide et un autre module CPL Agilent modulaire, de préférence une pompe.
  - Connectez le module modulaire LC Agilent la carte réseau G1369A/B/C insérée dans votre composant de réseau LAN (utilisez le détecteur), au moyen du câble EtherTwist 10Base T adapté.
  - Les détecteurs G1315C/D DAD, G1365C/D MWD, G4212A/B DAD et G1314D/E/F VWD ainsi que plusieurs modules 1290 sont dotés d'un réseau de communication intégré; utilisez le bon câble EtherTwist 10BaseT.

#### REMARQUE

Nous recommandons de brancher le câble réseau (LAN) à un détecteur CPL Agilent modulaire. Avec les détecteurs à barrette de diodes G1315C/D, G1365C/D MWD ou G4212A/B DAD, ceci est obligatoire. Si vous n'utilisez aucun détecteur Agilent, contactez votre représentant Agilent pour plus de détails sur le point d'insertion de la carte de communication.

## Connexion d'un système CLP intégré Agilent via le réseau

Les systèmes CPL intégrés Agilent sont les suivants :

- Agilent 1220 Infinity LC
- Agilent 1120 LC Compact

Les systèmes CPL intégrés Agilent se connectent à OpenLAB CDS ChemStation Edition via le réseau (LAN). Vous pouvez connecter le système CPL directement à l'ordinateur contenant le logiciel ChemStation, en utilisant un câble réseau croisé (point à point), ou au concentrateur du réseau local, en utilisant un câble réseau standard. Le connecteur réseau (LAN) est situé sur le côté gauche du boîtier électronique à l'arrière de l'instrument.

Pour plus de détails concernant la configuration du système CPL intégré pour les communications réseau, consultez le manuel d'utilisation du système.

## Connexion d'un 35900E CAN pour les CPL ou les CPG

### Communications de l'interface 35900E

L'Agilent 35900E CAN utilise la connexion réseau (LAN) pour la communication. La configuration réseau est similaire à celle des instruments CPL. Pour plus de détails, consultez le manuel de l'opérateur livré avec l'instrument.

Si vous configurez plus d'un module du même type, vous devez modifier les valeurs par défaut afin que chaque module ait une Adresse IP unique. Pour plus de détails, reportez-vous aux manuels des instruments.

### Câblage de commande à distance

Tous les modules d'un instrument qui acceptent des entrées de tables d'événements ou qui passent en mode exécution pendant une analyse, doivent être inclus dans la boucle de commande à distance. En général, chaque module doit être connecté aux autres unités par un câble de commande à distance.

L'interface bi-voie 35900E utilise la commande à distance APG, mais les deux connecteurs de commande à distance ne sont pas des connexions de contournement. Lorsque vous utilisez le 35900E avec les deux voies simultanément, seule la voie A est connectée ; la voie B agit en synchronisation avec la voie A et réagit aux signaux distants de la voie A du connecteur de commande à dis-

## 2 Présentation des communications des instruments

### Connexions de l'instrument

tance. Pour utiliser la voie B de manière indépendante, raccordez un câble de commande à distance sur la voie B. Dans ce mode, un instrument peut lancer et arrêter la voie A, tandis qu'un autre instrument contrôle la voie B.

## Connexion d'un système EC 7100 Agilent

Le système EC 7100 Agilent se connecte à OpenLAB CDS ChemStation Edition via le réseau (LAN). Vous pouvez connecter le système EC 7100 directement à l'ordinateur équipé du logiciel ChemStation, en utilisant un câble réseau croisé (point à point), ou au concentrateur du réseau local, en utilisant un câble réseau standard. Le connecteur réseau (LAN) est situé sur le côté droit du boîtier électronique à l'arrière de l'instrument.

Pour plus de détails concernant la configuration du système EC 7100 pour les communications réseau (LAN), consultez le *manuel d'utilisation du système d'électrophorèse capillaire (EC) Agilent 7100*.

## 3

# Ajout et configuration d'instruments

Nombre d'instruments pris en charge	32
Ajout d'instruments à une installation ChemStation	33
Ajout d'un système CPG	34
Ajout d'un système CPL	51
Ajout d'un système 7100 CE	62
Ajout d'un LC/MS ou d'un CE/MS	67
Ajout d'un système CAN autonome	72
Ajout d'un système CAN 35900E à un système CPG ou CPL	80
Ajout d'un échantillonneur Agilent PAL	82

Ce chapitre décrit comment ajouter des instruments en utilisant le **Agilent OpenLAB Control Panel**.



### 3 Ajout et configuration d'instruments

Nombre d'instruments pris en charge

## Nombre d'instruments pris en charge

Le nombre d'instruments (par exemple, GC, LC ou CE) pouvant être configurés sur un poste de travail Agilent ChemStation ou sur un Contrôleur d'instrument (AIC) Agilent est limité, comme illustré dans [Tableau 5](#), page 32. Chaque instrument peut comprendre plusieurs modules, comme dans le cas des systèmes CPL Agilent modulaires. Le nombre maximum théorique de modules est de 31 ; le nombre maximum recommandé est de 14.

**Tableau 5** Nombre maximum d'instruments

	Station de travail	AIC
GC, LC (2D)	4	10
LC (3D), CE	2	5
LCMS, 7100 CEMS	1	Non pris en charge

Le nombre d'AIC dans un système distribué n'est pas limité.

#### REMARQUE

La récupération des données interactives n'est pas recommandée lorsque vous acquérez des données sur une configuration trois/quatre instruments, sur une station de travail, ou sur un AIC à charge pleine (exemple: instruments 7-10 2D).

## Ajout d'instruments à une installation ChemStation

Dans la plupart des cas, les informations relatives à la configuration d'un instrument ChemStation Agilent doit être adapté afin de correspondre à l'outil analytique une fois le logiciel d'application ChemStation Agilent installé. Un grand nombre des instruments d'analyse Agilent Technologies sont modulaires et peuvent être combinés de plusieurs façons. Pour plus d'informations, voir *Instruments SDS et microprogrammes supportés* dans le dossier Docs/ENUdu disque 1 des disques d'installation OpenLAB CDS.

### REMARQUE

Si vous voulez affecter un numéro d'instrument spécifique (par exemple, si vous procédez à une mise à niveau depuis une version précédente de ChemStation) aux instruments, vous devez configurer les instruments dans l'ordre requis. Le premier instrument que vous configurez se voit ainsi affecter le numéro 1 (..\Chem32\1\), le deuxième le numéro 2 (..\Chem32\2\), et ainsi de suite. Cependant, le panneau de commande répertorie les instruments par ordre alphabétique en fonction de leurs noms.

### 3 Ajout et configuration d'instruments

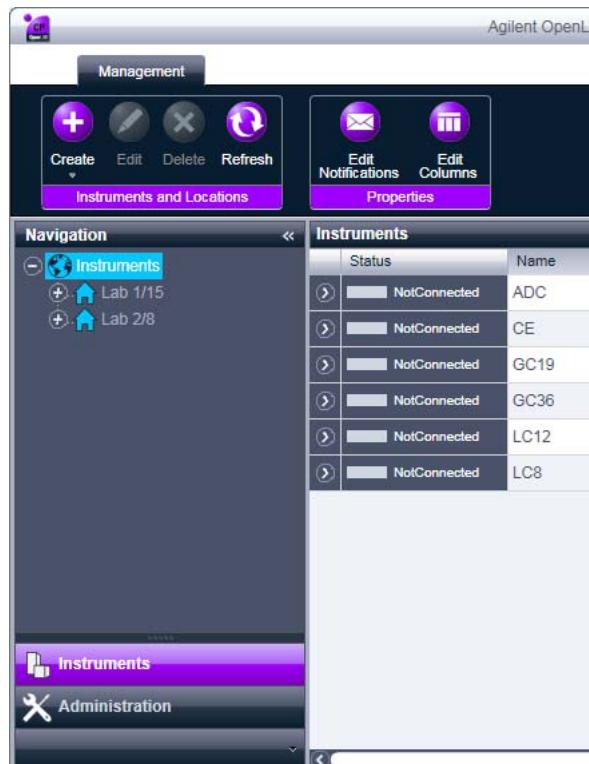
Ajout d'instruments à une installation ChemStation

## Ajout d'un système CPG

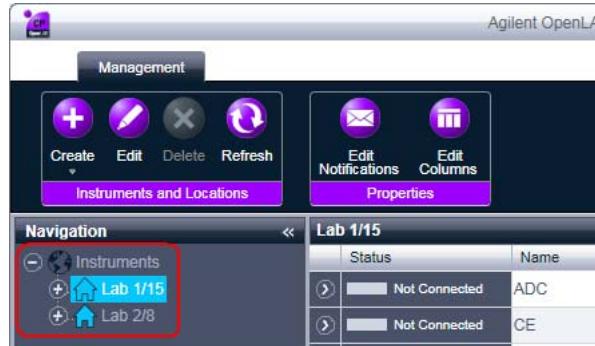
### Ajout d'un système CPG 7890A, 7820A, 6890 ou 6850

Cette section explique comment configurer un CPG Agilent en utilisant les pilotes les plus récents.

- 1 Dans le volet **Navigation** du **Agilent OpenLAB Control Panel**, sélectionnez l'arborescence **Instruments**.



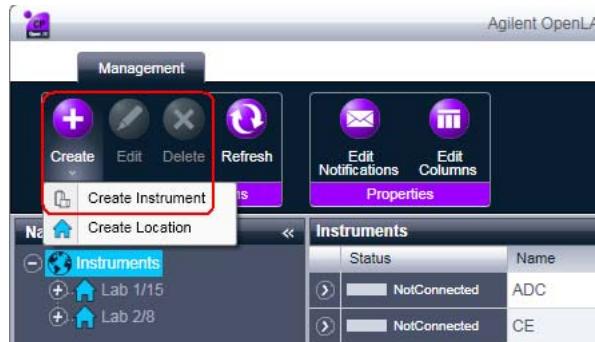
- 2 Sélectionnez l'emplacement du nouvel instrument ; si aucun emplacement n'est configuré, sélectionnez le nœud racine **Instruments**.



- 3 Cliquez sur l'outil **Create** dans la barre d'outils supérieure et sélectionnez **Create instrument** dans le menu.

ou

Sélectionnez **Create instrument** dans le menu contextuel **Instrument** (clic droit).



Le panneau **Create Instrument** est affiché dans le volet droit.

### 3 Ajout et configuration d'instruments

#### Ajout d'instruments à une installation ChemStation

Create Instrument		
Name:	User A's Instrument	Mandatory
Description:	Instrument for Food Additives	Optional
Application:	ChemStation	Mandatory
Instrument controller:	Controller 1	Mandatory
Instrument type:	Agilent System	Mandatory
Contact:	User A	Optional

OK      Cancel

#### 4 Saisissez les informations sur le nouvel instrument.

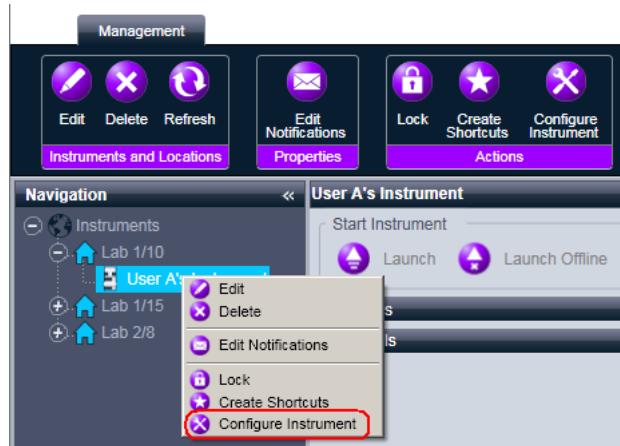
- a Saisissez le nom du nouvel instrument dans le champ **Name**.
- b Saisissez la description du nouvel instrument dans le champ **Description**. La description est facultative.
- c Si vous travaillez dans un environnement en réseau, affichez la liste déroulante **Application** et sélectionnez l'application. Sinon, **Application** est sélectionnée automatiquement.
- d Si vous travaillez dans un environnement en réseau, affichez la liste déroulante **Instrument controller** et sélectionnez l'ordinateur que vous utilisez actuellement comme contrôleur d'instrument. (Sinon, le **Instrument Controller** est sélectionné automatiquement.)
- e Affichez la liste déroulante **Instrument type** et sélectionnez le type approprié, par exemple, **Agilent 7890 GC System** ou **Agilent 6890 GC System**, selon l'instrument que vous ajoutez.
- f Saisissez les coordonnées du contact dans le champ **Contact**. Les coordonnées du contact sont facultatives.

#### 5 Cliquez sur **OK**.

Le nouvel instrument est créé en tant que nouveau nœud de l'arborescence **Instruments**.

#### 6 Dans l'arborescence **Instruments**, sélectionnez le nœud de l'instrument qui vient d'être créé.

- 7 Sélectionnez **Configure Instrument** dans le menu contextuel (accessible via un clic droit) du nouvel instrument ou cliquez sur **Configure Instrument** dans la barre d'outils.



La boîte de dialogue s'affiche.

**REMARQUE**

L'accès à la configuration de l'instrument est désactivé si les champs **Instrument Type** ou **Agilent Instrument Controller** ne sont pas renseignés.

- 8 Dans le panneau **Configurable Modules** de la boîte de dialogue **Configure Instrument**, double-cliquez sur l'icône représentant le type d'instrument CPG, par exemple CPG 7890A ou CPG 6890.

ou

Sélectionnez l'icône du CPG dans le panneau de gauche, puis cliquez sur > pour le copier dans le panneau **Selected Modules**.

La fenêtre de configuration du CPG s'ouvre. Le format de la fenêtre de configuration dépend du CPG que vous ajoutez.

- 9 Saisissez les informations de configuration nécessaires. Les champs disponibles dépendent du type de CPG.

- **GC Name** : Saisissez le nom du GPC.
- **Link Type** : Sélectionnez **LAN (IP)** ou **LAN (Host)**.
- **IP address** : Saisissez l'adresse IP ou le nom d'hôte de l'ordinateur.
- **Notes** : Saisissez les remarques ou les commentaires concernant le CPG.

### 3 Ajout et configuration d'instruments

#### Ajout d'instruments à une installation ChemStation

- 10 Cliquez sur **Get GC Configuration** (ou **Load Configuration from GC**) pour établir une connexion au CPG.
- 11 Cliquez sur **OK** pour revenir à la boîte de dialogue **Configure Instrument**.
- 12 Si vous ajoutez un instrument Agilent 7693A ALS à un module 6890 ou 6850 GC, ne cochez pas la case **Use Classic Drivers**. Vous ne pouvez pas utiliser de pilotes classiques avec Agilent 7693A ALS.
- 13 Si vous utilisez un dispositif externe tel qu'un échantillonneur PAL ou un CAN Agilent 35900E, configurez-le en l'ajoutant depuis le panneau Modules génériques. Pour plus d'informations, reportez-vous à « [Ajout d'un échantillonneur Agilent PAL classique](#) », page 82 ou à « [Ajout d'un système CAN 35900E à un système CPG ou CPL](#) », page 80.
- 14 Dans la partie supérieure de la fenêtre de dialogue **Configure Instrument**, cliquez sur **Method load on startup** puis sélectionnez la méthode à suivre pour le chargement lorsque ChemStation est lancé.
- 15 Cochez les cases des **Options** que vous voulez installer.

#### REMARQUE

Sélectionnez **Enable Intelligent Reporting** pour activer les fonctions avancées de création de rapports. Le fait de décocher cette case ne les installera pas pour cet instrument et elles ne seront pas disponibles.

*Si vous activez le rapport intelligent, le format de rapport classique ne sera pas disponible pour cet instrument. Cependant, les rapports classiques existants peuvent être utilisés avec les rapports intelligents.*

- 16 Pour indiquer la taille de la fenêtre du logiciel, sélectionnez **Additional configuration** > **Initial screen window size** et sélectionnez la taille de la fenêtre dans le menu.

- 17 Cliquez sur **OK** pour terminer la configuration de l'instrument.

Lorsque vous agrandissez la rubrique **Details** des informations sous le panneau de commandes **Agilent OpenLAB Control Panel**, les nouvelles données de configuration sont affichées.

## Ajout d'un système 6890 ou 6850 à l'aide de pilotes classiques

Vous pouvez sélectionner des pilotes GC classiques pour contrôler les modules Agilent 6890 ou 6850 GC incluant une gamme ALS 7683 ou non ALS.

### REMARQUE

Les pilotes classiques ne sont pas compatibles avec les 7693A ALS, la commande d'échantillonnage PAL ni les logiciels d'ajout.

- 1 Dans le volet **Navigation** du **Agilent OpenLAB Control Panel**, sélectionnez l'arborescence **Instruments**.



### 3 Ajout et configuration d'instruments

Ajout d'instruments à une installation ChemStation

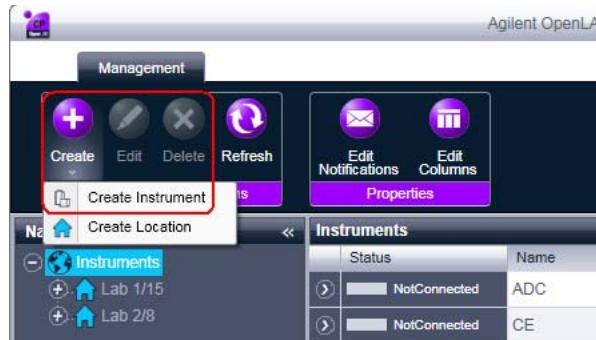
- 2 Sélectionnez l'emplacement du nouvel instrument ; si aucun emplacement n'est configuré, sélectionnez le nœud racine **Instruments**.



- 3 Cliquez sur l'outil **Create** dans la barre d'outils supérieure et sélectionnez **Create instrument** dans le menu.

ou

Sélectionnez **Create instrument** dans le menu contextuel **Instrument** (clic droit).



Le panneau **Create Instrument** est affiché dans le volet droit.

**Create Instrument**

Name:	User A's Instrument	Mandatory
Description:	Instrument for Food Additives	Optional
Application:	ChemStation	Mandatory
Instrument controller:	Controller 1	Mandatory
Instrument type:	Agilent System	Mandatory
Contact:	User A	Optional

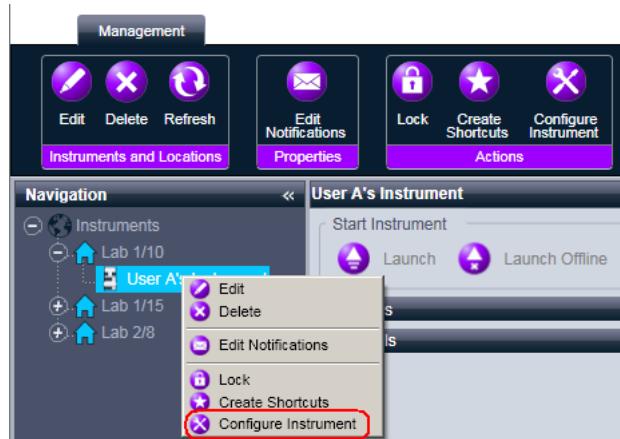
OK Cancel

- 4 Saisissez les informations sur le nouvel instrument.
  - a Saisissez le nom du nouvel instrument dans le champ **Name**.
  - b Saisissez la description du nouvel instrument dans le champ **Description**. La description est facultative.
  - c Si vous travaillez dans un environnement en réseau, affichez la liste déroulante **Application** et sélectionnez l'application. Sinon, **Application** est sélectionnée automatiquement.
  - d Si vous travaillez dans un environnement en réseau, affichez la liste déroulante **Instrument controller** et sélectionnez l'ordinateur que vous utilisez actuellement comme contrôleur d'instrument. (Sinon, le **Instrument Controller** est sélectionné automatiquement.)
  - e Dans la liste déroulante **Instrument type**, sélectionnez **Agilent 6890 GC System** ou **Agilent 6850 GC System**.
  - f Saisissez les coordonnées du contact dans le champ **Contact**. Les coordonnées du contact sont facultatives.
- 5 Cliquez sur **OK**.  
Le nouvel instrument est créé en tant que nouveau noeud de l'arborescence **Instruments**.
- 6 Dans l'arborescence **Instruments**, sélectionnez le noeud de l'instrument qui vient d'être créé.

### 3 Ajout et configuration d'instruments

Ajout d'instruments à une installation ChemStation

- 7 Sélectionnez **Configure Instrument** dans le menu contextuel (accessible via un clic droit) du nouvel instrument ou cliquez sur **Configure Instrument** dans la barre d'outils.

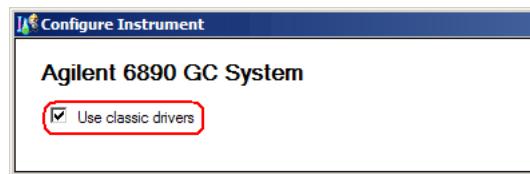


La boîte de dialogue s'affiche.

#### REMARQUE

L'accès à la configuration de l'instrument est désactivé si les champs **Instrument Type** ou **Agilent Instrument Controller** ne sont pas renseignés.

- 8 Dans le volet supérieur de la boîte de dialogue **Configure Instrument**, cochez la case **Use classic drivers**.

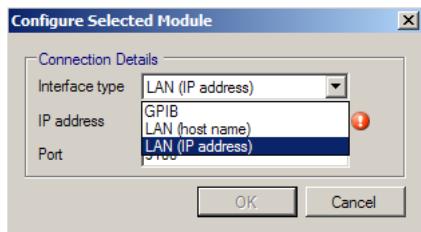


- 9 Dans les **Configurable Modules** de la fenêtre de dialogue **Configure Instrument**, double-cliquez sur l'icône Instrument GC, par exemple 6890 GC.

ou

Sélectionnez l'icône du CPG dans le panneau de gauche, puis cliquez sur > pour le copier dans le panneau **Selected Modules**.

La boîte de dialogue **Configure Selected Module** s'affiche.



**10** Sélectionnez le **Interface type** dans la liste déroulante.

Vous pouvez connecter votre instrument à l'aide d'une interface LAN (6890 et 6850) ou une interface GPIB (6890A et 6890 Plus seulement).

**11** Pour la connexion au moyen d'une interface LAN (6890 ou 6850) :

- a** Affichez la liste déroulante **Interface type** et sélectionnez **LAN (Host name)** ou **LAN (IP address)**.
- b** Si vous avez sélectionné **LAN (Host name)**, saisissez le nom de réseau de votre GC dans le champ **Host name**. Si vous avez sélectionné **LAN (IP address)**, saisissez l'Adresse IP de votre GC dans le champ **IP address**.
- c** Dans la plupart des cas, vous pouvez accepter le numéro de **Port** proposé ; ne changez cette valeur que si vous rencontrez des problèmes de connexion.

ou

Pour la connexion au moyen d'une interface GPIB (6890 seulement) :

- 1** Dans la liste déroulante **Interface type**, sélectionnez **GPIB**.
- 2** Saisissez l'adresse GPIB du système 6890 CPG.

**12** Cliquez sur **OK** pour enregistrer les paramètres d'accès du système et fermer la boîte de dialogue **Configure Selected Module**.

**13** Si vous utilisez un dispositif externe tel qu'un échantillonneur PAL ou un CAN Agilent 35900E, configuez-le en l'ajoutant depuis le panneau Modules génériques. Pour plus d'informations, reportez-vous à « [Ajout d'un échantillonneur Agilent PAL classique](#) », page 82 ou à « [Ajout d'un système CAN 35900E à un système CPG ou CPL](#) », page 80.

**14** Cliquez sur la méthode de **Method load on startup** et sélectionnez la méthode de chargement à suivre lorsque ChemStation est lancé.

**15** Cochez les cases des **Options** que vous voulez installer.

### 3 Ajout et configuration d'instruments

#### Ajout d'instruments à une installation ChemStation

##### REMARQUE

Sélectionnez **Enable Intelligent Reporting** pour activer les fonctions avancées de création de rapports. Le fait de décocher cette case ne les installera pas pour cet instrument et elles ne seront pas disponibles.

Si vous activez le rapport intelligent, le format de rapport classique ne sera pas disponible pour cet instrument. Cependant, les rapports classiques existants peuvent être utilisés avec les rapports intelligents.

**16** Pour indiquer la taille de la fenêtre du logiciel, sélectionnez **Additional configuration** > **Initial screen window size** et sélectionnez la taille de la fenêtre dans le menu.

**17** Cliquez sur **OK** pour terminer la configuration de l'instrument.

Lorsque vous agrandissez la rubrique **Details** des informations sous le panneau de commandes **Agilent OpenLAB Control Panel**, les nouvelles données de configuration sont affichées.

## Ajout d'un module 490 Micro GC

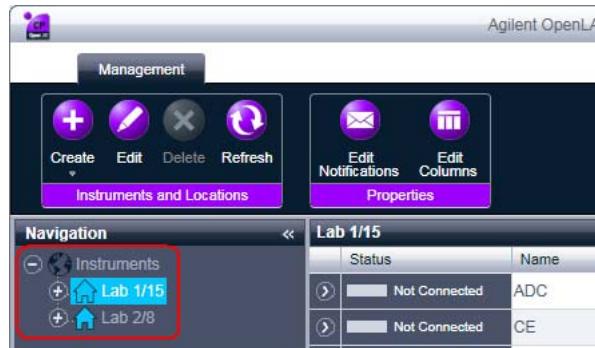
- 1 Dans le volet **Navigation** du **Agilent OpenLAB Control Panel**, sélectionnez l'arborescence **Instruments**.



### 3 Ajout et configuration d'instruments

Ajout d'instruments à une installation ChemStation

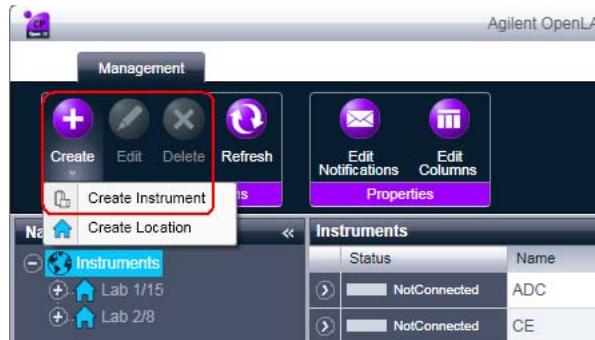
- 2 Sélectionnez l'emplacement du nouvel instrument ; si aucun emplacement n'est configuré, sélectionnez le nœud racine **Instruments**.



- 3 Cliquez sur l'outil **Create** dans la barre d'outils supérieure et sélectionnez **Create instrument** dans le menu.

ou

Sélectionnez **Create instrument** dans le menu contextuel **Instrument** (clic droit).



Le panneau **Create Instrument** est affiché dans le volet droit.

**Create Instrument**

Name:	User A's Instrument	Mandatory
Description:	Instrument for Food Additives	Optional
Application:	ChemStation	Mandatory
Instrument controller:	Controller 1	Mandatory
Instrument type:	Agilent System	Mandatory
Contact:	User A	Optional

**OK** **Cancel**

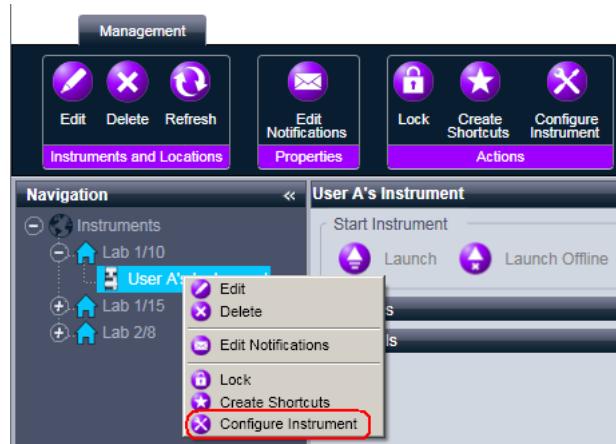
- 4 Saisissez les informations sur le nouvel instrument.
  - a Saisissez le nom du nouvel instrument dans le champ **Name**.
  - b Saisissez la description du nouvel instrument dans le champ **Description**. La description est facultative.
  - c Si vous travaillez dans un environnement en réseau, affichez la liste déroulante **Application** et sélectionnez l'application. Sinon, **Application** est sélectionnée automatiquement.
  - d Si vous travaillez dans un environnement en réseau, affichez la liste déroulante **Instrument controller** et sélectionnez l'ordinateur que vous utilisez actuellement comme contrôleur d'instrument. (Sinon, le **Instrument Controller** est sélectionné automatiquement.)
  - e Dans la liste déroulante **Instrument type**, sélectionnez **Agilent 490 Micro GC System**.
  - f Saisissez les coordonnées du contact dans le champ **Contact**. Les coordonnées du contact sont facultatives.
- 5 Cliquez sur **OK**.

Le nouvel instrument est créé en tant que nouveau nœud de l'arborescence **Instruments**.
- 6 Dans l'arborescence **Instruments**, sélectionnez le nœud de l'instrument qui vient d'être créé.

### 3 Ajout et configuration d'instruments

Ajout d'instruments à une installation ChemStation

- 7 Sélectionnez **Configure Instrument** dans le menu contextuel (accessible via un clic droit) du nouvel instrument ou cliquez sur **Configure Instrument** dans la barre d'outils.



La boîte de dialogue s'affiche.

#### REMARQUE

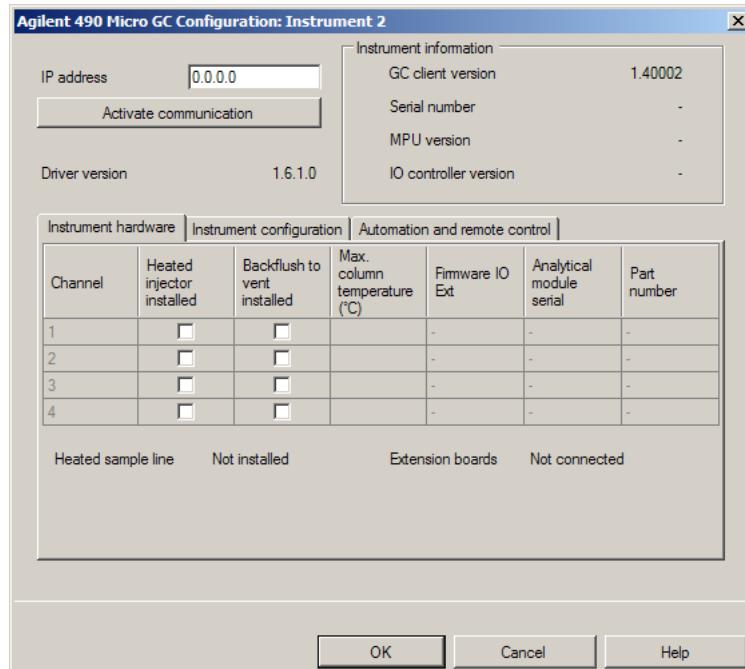
L'accès à la configuration de l'instrument est désactivé si les champs **Instrument Type** ou **Agilent Instrument Controller** ne sont pas renseignés.

- 8 Dans le panneau **Configurable Modules** de la boîte de dialogue **Configure Instrument**, double-cliquez sur l'icône Micro CPG 490.

ou

Sélectionnez l'icône Micro CPG 490 dans le panneau de gauche, puis cliquez sur > pour le copier dans le panneau **Selected Modules**.

La fenêtre de configuration du CPG s'ouvre.



- 9 Dans le champ **IP address**, entrez l'adresse IP du Micro CPG 490 et cliquez sur **Activate communication** pour enregistrer les paramètres d'accès du système.
- Les informations du CPG sont ajoutées dans le champ **Instrument Information**.
- 10 Terminer la configuration de l'instrument.
- Entrez les paramètres du matériel dans l'onglet **Instrument Hardware**.
  - Cliquez sur l'onglet **Instrument configuration** et entrez les paramètres de configuration.
  - Cliquez sur l'onglet **Automation and remote control** et indiquez les paramètres d'automatisation et de commande à distance.
  - Cliquez sur **OK** pour terminer la configuration du Micro CPG 490.
- 11 Cliquez sur la méthode de **Method load on startup** et sélectionnez la méthode de chargement à suivre lorsque ChemStation est lancé.
- 12 Cochez les cases des **Options** que vous voulez installer.

### 3 Ajout et configuration d'instruments

#### Ajout d'instruments à une installation ChemStation

##### REMARQUE

Sélectionnez **Enable Intelligent Reporting** pour activer les fonctions avancées de création de rapports. Le fait de décocher cette case ne les installera pas pour cet instrument et elles ne seront pas disponibles.

Si vous activez le rapport intelligent, le format de rapport classique ne sera pas disponible pour cet instrument. Cependant, les rapports classiques existants peuvent être utilisés avec les rapports intelligents.

**13** Pour indiquer la taille de la fenêtre du logiciel, sélectionnez **Additional configuration** > **Initial screen window size** et sélectionnez la taille de la fenêtre dans le menu.

**14** Cliquez sur **OK** pour terminer la configuration de l'instrument.

Lorsque vous agrandissez la rubrique **Details** des informations sous le panneau de commandes **Agilent OpenLAB Control Panel**, les nouvelles données de configuration sont affichées.

## Ajout d'un système CPL

### Ajout d'un système CPL en utilisant des pilotes RC.NET

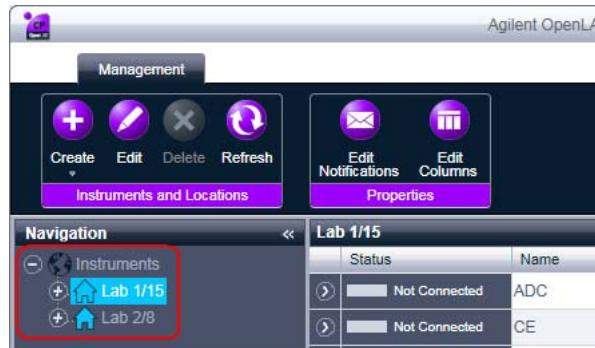
- 1 Dans le volet **Navigation** du **Agilent OpenLAB Control Panel**, sélectionnez l'arborescence **Instruments**.



### 3 Ajout et configuration d'instruments

Ajout d'instruments à une installation ChemStation

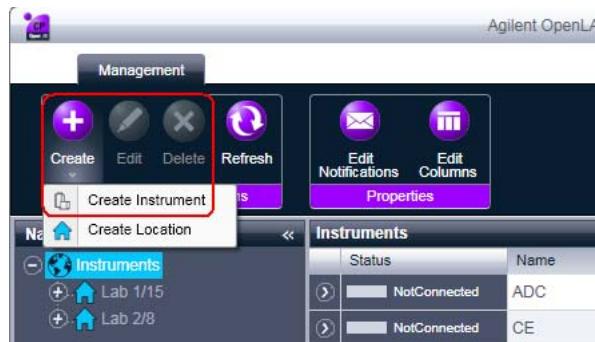
- 2 Sélectionnez l'emplacement du nouvel instrument ; si aucun emplacement n'est configuré, sélectionnez le nœud racine **Instruments**.



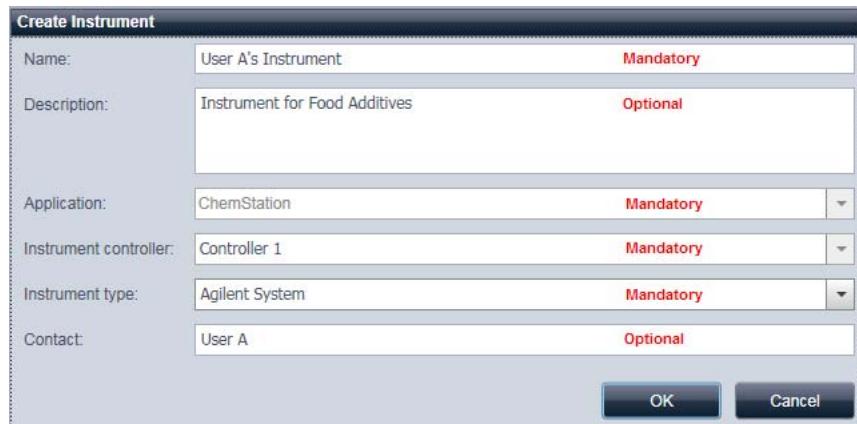
- 3 Cliquez sur l'outil **Create** dans la barre d'outils supérieure et sélectionnez **Create instrument** dans le menu.

ou

Sélectionnez **Create instrument** dans le menu contextuel **Instrument** (clic droit).



Le panneau **Create Instrument** est affiché dans le volet droit.



- 4 Saisissez les informations sur le nouvel instrument.
- a Saisissez le nom du nouvel instrument dans le champ **Name**.
  - b Saisissez la description du nouvel instrument dans le champ **Description**. La description est facultative.
  - c Si vous travaillez dans un environnement en réseau, affichez la liste déroulante **Application** et sélectionnez l'application. Sinon, **Application** est sélectionnée automatiquement.
  - d Si vous travaillez dans un environnement en réseau, affichez la liste déroulante **Instrument controller** et sélectionnez l'ordinateur que vous utilisez actuellement comme contrôleur d'instrument. (Sinon, le **Instrument Controller** est sélectionné automatiquement.)
  - e Dans la liste déroulante **Instrument type**, sélectionnez **Agilent LC System** (systèmes CPL modulaires) ou **Agilent 1220 LC System** (pour les systèmes CPL compacts et intégrés).

**REMARQUE**

Veillez à faire la bonne sélection.

Le **Agilent LC System** et le **Agilent 1220 LC System** utilisent différentes licences. Les licences pour le **Agilent 1220 LC System** sont utilisables avec les systèmes CPL compacts et intégrés. Elles peuvent comprendre d'autres modules mais excluent les pompes modulaires. Les licences pour le **Agilent LC System** permettent d'accéder à tous les modules ainsi qu'aux systèmes CPL compacts et intégrés.

- f Saisissez les coordonnées du contact dans le champ **Contact**. Les coordonnées du contact sont facultatives.

### 3 Ajout et configuration d'instruments

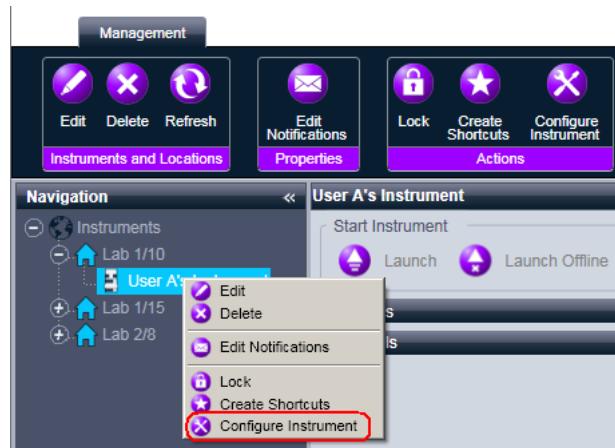
#### Ajout d'instruments à une installation ChemStation

##### 5 Cliquez sur OK.

Le nouvel instrument est créé en tant que nouveau nœud de l'arborescence **Instruments**.

##### 6 Dans l'arborescence **Instruments**, sélectionnez le nœud de l'instrument qui vient d'être créé.

##### 7 Sélectionnez **Configure Instrument** dans le menu contextuel (accessible via un clic droit) du nouvel instrument ou cliquez sur **Configure Instrument** dans la barre d'outils.



La boîte de dialogue s'affiche.

#### REMARQUE

L'accès à la configuration de l'instrument est désactivé si les champs **Instrument Type** ou **Agilent Instrument Controller** ne sont pas renseignés.

##### 8 Si la configuration automatique est proposée, acceptez-la. Saisissez une **IP address** pour le module LC ou un **Host name** ; tous les modules reconnus sont copiés depuis le panneau **Configurable Modules** vers le panneau **Selected Modules**.

#### REMARQUE

Utilisez la configuration automatique si possible. Si vous utilisez la configuration manuelle, vous devez entrer tous les paramètres de configuration correctement ; si la configuration ne correspond pas exactement au module, ce dernier ne sera pas reconnu.

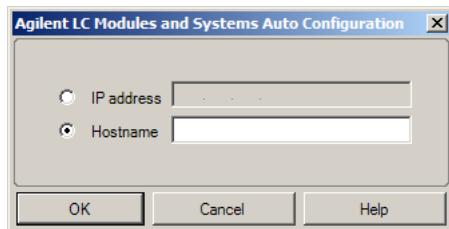
ou

Sélectionnez le ou les modules que vous voulez configurer dans le panneau **Configurable Modules** et cliquez sur > pour les copier dans le panneau **Selected Modules**.

- 9 Indiquez les paramètres d'accès LAN de l'instrument avec l'adresse IP ou le nom d'hôte de l'ordinateur.

**REMARQUE**

Pour la configuration manuelle d'instruments avec plusieurs modules, indiquez les paramètres d'accès LAN pour chaque module.



- 10 Renseignez la ou les boîtes de dialogue de configuration pour le ou les modules que vous avez sélectionnés.

Si vous sautez cette étape, il vous sera demandé de configurer votre nouveau système CPL la première fois que vous le lancerez.

- 11 Ajoutez et configurez tout module supplémentaire depuis la section **Generic Modules** du panneau **Configurable Modules**.

- 12 Dans le panneau supérieur de la boîte de dialogue **Configure Instrument**, vérifiez que la case **Classic drivers** est *décochée*.

**REMARQUE**

Si votre instrument n'est pas pris en charge par les pilotes ChemStation classiques, la case à cocher **Use classic drivers** n'est pas disponible.



- 13 Cliquez sur la **Method load on startup** et sélectionnez la méthode de chargement à suivre lorsque ChemStation est lancé.

- 14 Cochez les cases des **Options** que vous voulez installer.

### 3 Ajout et configuration d'instruments

#### Ajout d'instruments à une installation ChemStation

##### REMARQUE

Sélectionnez **Enable Intelligent Reporting** pour activer les fonctions avancées de création de rapports. Le fait de décocher cette case ne les installera pas pour cet instrument et elles ne seront pas disponibles.

Si vous activez le rapport intelligent, le format de rapport classique ne sera pas disponible pour cet instrument. Cependant, les rapports classiques existants peuvent être utilisés avec les rapports intelligents.

**15** Pour indiquer la taille de la fenêtre du logiciel, sélectionnez **Configuration supplémentaire** > **Taille de la fenêtre initiale** et sélectionnez la taille de la fenêtre dans le menu.

**16** Cliquez sur **OK** pour terminer la configuration de l'instrument.

Lorsque vous agrandissez la rubrique **Details** des informations sous le panneau de commandes **Agilent OpenLAB Control Panel**, les nouvelles données de configuration sont affichées.

## Ajout d'un système CPL en utilisant des pilotes classiques

- 1 Dans le volet **Navigation** du **Agilent OpenLAB Control Panel**, sélectionnez l'arborescence **Instruments**.



### 3 Ajout et configuration d'instruments

Ajout d'instruments à une installation ChemStation

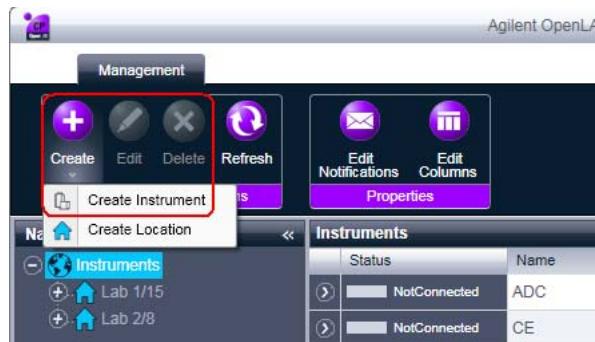
- 2 Sélectionnez l'emplacement du nouvel instrument ; si aucun emplacement n'est configuré, sélectionnez le nœud racine **Instruments**.



- 3 Cliquez sur l'outil **Create** dans la barre d'outils supérieure et sélectionnez **Create instrument** dans le menu.

ou

Sélectionnez **Create instrument** dans le menu contextuel **Instrument** (clic droit).



Le panneau **Create Instrument** est affiché dans le volet droit.

**Create Instrument**

Name:	User A's Instrument	Mandatory
Description:	Instrument for Food Additives	Optional
Application:	ChemStation	Mandatory
Instrument controller:	Controller 1	Mandatory
Instrument type:	Agilent System	Mandatory
Contact:	User A	Optional

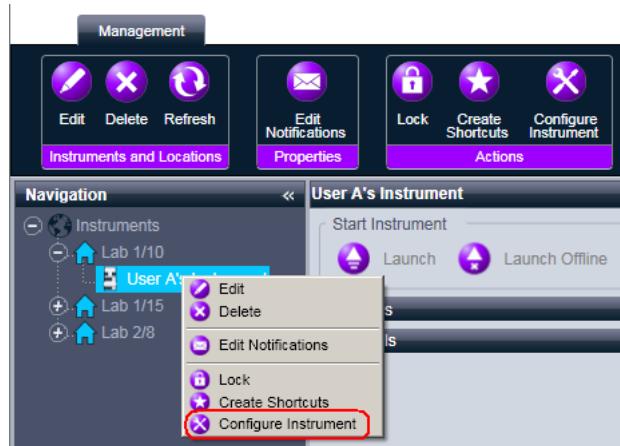
**OK** **Cancel**

- 4 Saisissez les informations sur le nouvel instrument.
  - a Saisissez le nom du nouvel instrument dans le champ **Name**.
  - b Saisissez la description du nouvel instrument dans le champ **Description**. La description est facultative.
  - c Si vous travaillez dans un environnement en réseau, affichez la liste déroulante **Application** et sélectionnez l'application. Sinon, **Application** est sélectionnée automatiquement.
  - d Si vous travaillez dans un environnement en réseau, affichez la liste déroulante **Instrument controller** et sélectionnez l'ordinateur que vous utilisez actuellement comme contrôleur d'instrument. (Sinon, le **Instrument Controller** est sélectionné automatiquement.)
  - e Dans la liste déroulante **Instrument type**, sélectionnez **Agilent LC System**.
  - f Saisissez les coordonnées du contact dans le champ **Contact**. Les coordonnées du contact sont facultatives.
- 5 Cliquez sur **OK**.  
Le nouvel instrument est créé en tant que nouveau nœud de l'arborescence **Instruments**.
- 6 Dans l'arborescence **Instruments**, sélectionnez le nœud de l'instrument qui vient d'être créé.

### 3 Ajout et configuration d'instruments

#### Ajout d'instruments à une installation ChemStation

- 7 Sélectionnez **Configure Instrument** dans le menu contextuel (accessible via un clic droit) du nouvel instrument ou cliquez sur **Configure Instrument** dans la barre d'outils.

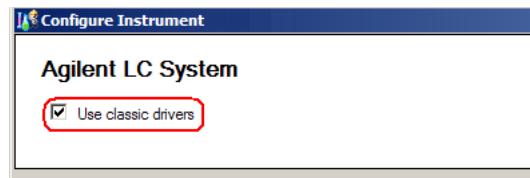


La boîte de dialogue s'affiche.

#### REMARQUE

L'accès à la configuration de l'instrument est désactivé si les champs **Instrument Type** ou **Agilent Instrument Controller** ne sont pas renseignés.

- 8 Si la configuration automatique est proposée, refusez-la en cliquant sur **No**. La configuration automatique n'est pas utilisée pour les pilotes ChemStation classiques.
- 9 Dans le volet supérieur de la boîte de dialogue **Configure Instrument**, cochez la case **Use classic drivers**.

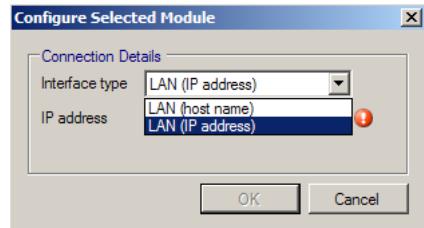


- 10 Dans la partie supérieure de la fenêtre de dialogue **Configure Instrument**, cliquez sur la **Method load on startup** et sélectionnez la méthode de chargement à suivre lorsque ChemStation est lancé.
- 11 Dans le panneau **Configurable Modules** de la boîte de dialogue **Configure Instrument**, double-cliquez sur **LC System Access**.

ou

Sélectionnez **LC System Access** dans le panneau de gauche, puis cliquez sur **>** pour le copier dans le panneau **Selected Modules**.

La fenêtre de configuration du CPL s'ouvre.



**12** Pour définir l'accès au système par son nom d'hôte :

- a** Dans la liste déroulante **Interface Type**, sélectionnez **LAN (host name)**.
- b** Dans le champ **Host name**, saisissez le nom de réseau de votre module LC.  
ou

Pour définir l'accès au système par Adresse IP :

- 1** Dans la liste déroulante **Interface Type**, sélectionnez **LAN (IP address)**.
- 2** Dans le champ **IP Address**, saisissez l'Adresse IP de votre module LC.

**13** Cliquez sur **OK** pour enregistrer les paramètres d'accès du système et fermer la boîte de dialogue **Configure Selected Module**.

**14** Ajoutez et configurez tout module supplémentaire depuis la section **Generic Modules** du panneau **Configurable Modules**.

**15** Dans la boîte de dialogue **Configure Instrument**, cochez les cases des **Options** que vous voulez installer.

**16** Pour indiquer la taille de la fenêtre du logiciel, sélectionnez **Additional configuration** > **Initial screen window size** et sélectionnez la taille de la fenêtre dans le menu.

**17** Cliquez sur **OK** pour terminer la configuration de l'instrument.

Lorsque vous agrandissez la rubrique **Details** des informations sous le panneau de commandes **Agilent OpenLAB Control Panel**, les nouvelles données de configuration sont affichées.

### 3 Ajout et configuration d'instruments

Ajout d'instruments à une installation ChemStation

## Ajout d'un système 7100 CE

- 1 Dans le volet **Navigation** du **Agilent OpenLAB Control Panel**, sélectionnez l'arborescence **Instruments**.



- 2 Sélectionnez l'emplacement du nouvel instrument ; si aucun emplacement n'est configuré, sélectionnez le nœud racine **Instruments**.



- 3 Cliquez sur l'outil **Create** dans la barre d'outils supérieure et sélectionnez **Create instrument** dans le menu.

ou

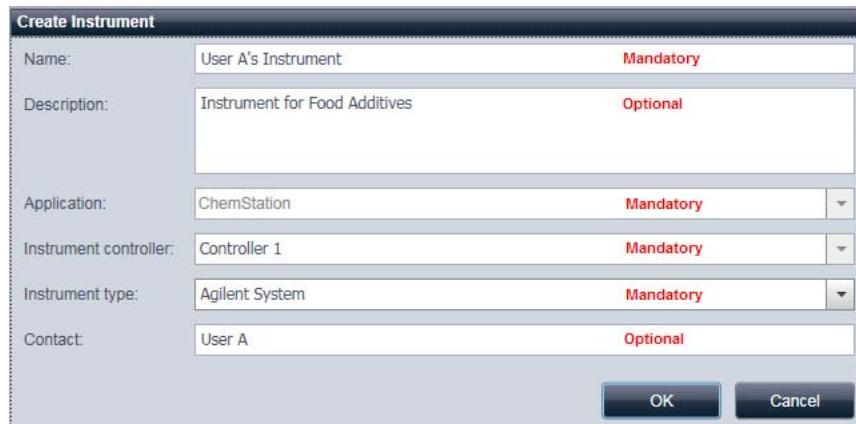
Sélectionnez **Create instrument** dans le menu contextuel **Instrument** (clic droit).



Le panneau **Create Instrument** est affiché dans le volet droit.

### 3 Ajout et configuration d'instruments

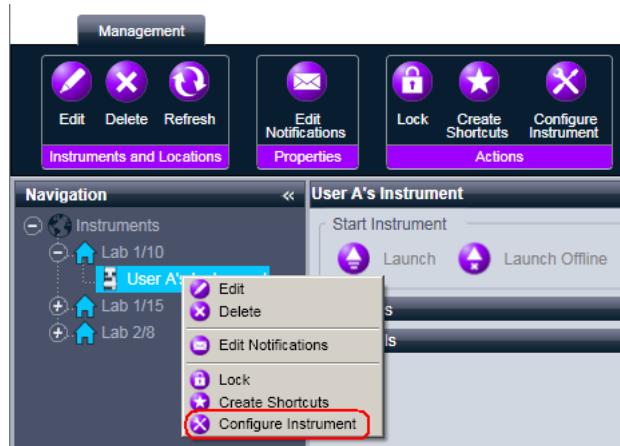
#### Ajout d'instruments à une installation ChemStation



- 4 Saisissez les informations sur le nouvel instrument.
  - a Saisissez le nom du nouvel instrument dans le champ **Name**.
  - b Saisissez la description du nouvel instrument dans le champ **Description**. La description est facultative.
  - c Si vous travaillez dans un environnement en réseau, affichez la liste déroulante **Application** et sélectionnez l'application. Sinon, **Application** est sélectionnée automatiquement.
  - d Si vous travaillez dans un environnement en réseau, affichez la liste déroulante **Instrument controller** et sélectionnez l'ordinateur que vous utilisez actuellement comme contrôleur d'instrument. (Sinon, le **Instrument Controller** est sélectionné automatiquement.)
  - e Dans la liste déroulante **Instrument type**, sélectionnez **Agilent 7100 CE System**.
  - f Saisissez les coordonnées du contact dans le champ **Contact**. Les coordonnées du contact sont facultatives.
- 5 Cliquez sur **OK**.

Le nouvel instrument est créé en tant que nouveau nœud de l'arborescence **Instruments**.
- 6 Dans l'arborescence **Instruments**, sélectionnez le nœud de l'instrument qui vient d'être créé.

- 7 Sélectionnez **Configure Instrument** dans le menu contextuel (accessible via un clic droit) du nouvel instrument ou cliquez sur **Configure Instrument** dans la barre d'outils.



La boîte de dialogue s'affiche.

**REMARQUE**

L'accès à la configuration de l'instrument est désactivé si les champs **Instrument Type** ou **Agilent Instrument Controller** ne sont pas renseignés.

- 8 Si la configuration automatique est proposée, acceptez-la. Saisissez une **IP address** pour le module LC ou un **Host name** ; tous les modules reconnus sont copiés depuis le panneau **Configurable Modules** vers le panneau **Selected Modules**.

**REMARQUE**

Utilisez la configuration automatique si possible. Si vous utilisez la configuration manuelle, vous devez entrer tous les paramètres de configuration correctement ; si la configuration ne correspond pas exactement au module, ce dernier ne sera pas reconnu.

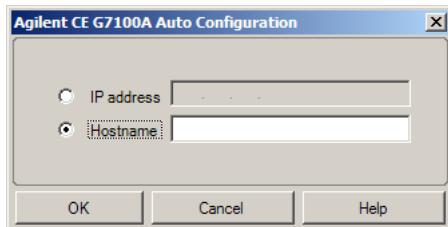
ou

Sélectionnez le ou les modules que vous voulez configurer dans le panneau **Configurable Modules** et cliquez sur > pour les copier dans le panneau **Selected Modules**.

### 3 Ajout et configuration d'instruments

#### Ajout d'instruments à une installation ChemStation

- 9 Indiquez les paramètres d'accès LAN de l'instrument en entrant soit l'**IP address** soit le **Hostname** de l'ordinateur.



- 10 Renseignez la ou les boîtes de dialogue de configuration pour le ou les modules que vous avez sélectionnés.

Si vous sautez cette étape, il vous sera demandé de configurer votre nouveau système CPL la première fois que vous le lancerez.

- 11 Ajoutez et configurez tout module supplémentaire depuis la section **Generic Modules** du panneau **Configurable Modules**.
- 12 Dans la partie supérieure de la fenêtre de dialogue **Configure Instrument**, cliquez sur **Method load on startup** puis sélectionnez la méthode à suivre pour le chargement lorsque ChemStation est lancé.
- 13 Dans la boîte de dialogue **Configure Instrument**, cochez les cases des **Options** que vous voulez installer.
- 14 Pour indiquer la taille de la fenêtre du logiciel, sélectionnez **Additional configuration** > **Initial screen window size** et sélectionnez la taille de la fenêtre dans le menu.
- 15 Cliquez sur **OK** pour terminer la configuration de l'instrument.

Lorsque vous agrandissez la rubrique **Details** des informations sous le panneau de commandes **Agilent OpenLAB Control Panel**, les nouvelles données de configuration sont affichées.

## Ajout d'un LC/MS ou d'un CE/MS

Cette tâche vous montre comment ajouter un système CPL/SM ou EC/SM à une station de travail ChemStation autonome.

### REMARQUE

Si vous voulez utiliser un échantillonneur Agilent PAL avec votre système CPL/SM, installez le logiciel de commande Agilent PAL avant de configurer votre système CPL/SM. Reportez-vous à pour plus de détails.

- 1 Dans le volet **Navigation** du **Agilent OpenLAB Control Panel**, sélectionnez l'arborescence **Instruments**.



### 3 Ajout et configuration d'instruments

Ajout d'instruments à une installation ChemStation

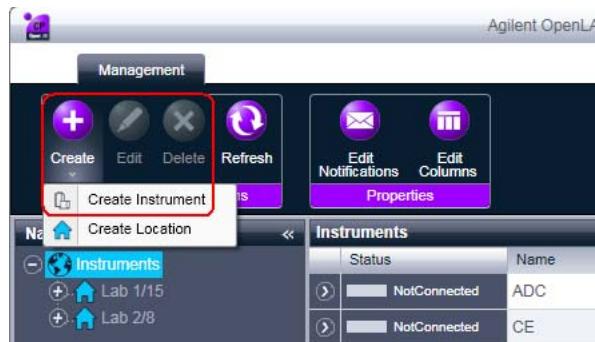
- 2 Sélectionnez l'emplacement du nouvel instrument ; si aucun emplacement n'est configuré, sélectionnez le nœud racine **Instruments**.



- 3 Cliquez sur l'outil **Create** dans la barre d'outils supérieure et sélectionnez **Create instrument** dans le menu.

ou

Sélectionnez **Create instrument** dans le menu contextuel **Instrument** (clic droit).



Le panneau **Create Instrument** est affiché dans le volet droit.

**Create Instrument**

Name:	User A's Instrument	Mandatory
Description:	Instrument for Food Additives	Optional
Application:	ChemStation	Mandatory
Instrument controller:	Controller 1	Mandatory
Instrument type:	Agilent System	Mandatory
Contact:	User A	Optional

**OK** **Cancel**

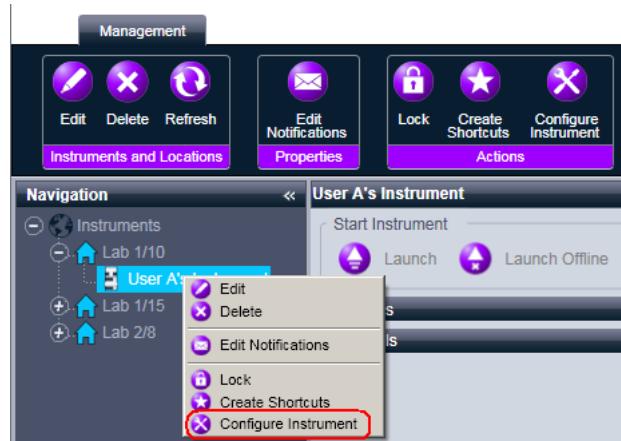
- 4 Saisissez les informations sur le nouvel instrument.
  - a Saisissez le nom du nouvel instrument dans le champ **Name**.
  - b Saisissez la description du nouvel instrument dans le champ **Description**. La description est facultative.
  - c Si vous travaillez dans un environnement en réseau, affichez la liste déroulante **Instrument controller** et sélectionnez l'ordinateur que vous utilisez actuellement comme contrôleur d'instrument. (Sinon, le **Instrument Controller** est sélectionné automatiquement.)
  - d Dans la liste déroulante **Instrument type**, sélectionnez l'instrument que vous voulez créer : **Agilent LC/MS System** ou **Agilent 7100 CE/MS System**.
  - e Saisissez les coordonnées du contact dans le champ **Contact**. Les coordonnées du contact sont facultatives.
- 5 Cliquez sur **OK**.

Le nouvel instrument est créé en tant que nouveau nœud de l'arborescence **Instruments**.
- 6 Dans l'arborescence **Instruments**, sélectionnez le nœud de l'instrument qui vient d'être créé.

### 3 Ajout et configuration d'instruments

#### Ajout d'instruments à une installation ChemStation

- 7 Sélectionnez **Configure Instrument** dans le menu contextuel (accessible via un clic droit) du nouvel instrument ou cliquez sur **Configure Instrument** dans la barre d'outils.



La boîte de dialogue s'affiche.

#### REMARQUE

L'accès à la configuration de l'instrument est désactivé si les champs **Instrument Type** ou **Agilent Instrument Controller** ne sont pas renseignés.

- 8 Configurez le système LC ou CE selon les instructions appropriées :

- « [Ajout d'un système CPL](#) », page 51
- « [Ajout d'un système 7100 CE](#) », page 62

Ne cliquez pas sur **OK** pour fermer la boîte de dialogue **Configure Instrument**.

- 9 Dans la section **Generic Modules** du panneau **Configurable Modules**, ajoutez **Single Quad MSD** aux **Selected Modules**.

La fenêtre de dialogue du s'affiche

Vous pouvez choisir de configurer l'accès aux modules LC/MS ou CE/MS soit via nom d'hôte soit via adresse IP.

- 10 Pour définir l'accès au système par son nom d'hôte :

- Sélectionnez l'option **Identify by Host Name**.
- Entrez le nom de réseau du système LC/MS ou du système CE/MS dans le champ **Host Name** .

ou

Pour configurer l'accès au système par l'adresse IP:

- Sélectionnez l'option **Identify by IP Address**.
- Entrez le nom de l'adresse IP du système LC/MS ou du système CE/MS dans le champ **IP Address**.

Consultez la documentation livrée avec votre système LC/MS ou CE/MS pour plus d'informations à propos des paramètres réseau.

**11** Ajoutez et configuez tout module supplémentaire depuis la section **Generic Modules** du panneau **Configurable Modules**.

**12** Dans la boîte de dialogue **Configure Instrument**, cochez les cases des **Options** que vous voulez installer.

**13** Cliquez sur **OK** pour terminer la configuration de l'instrument.

Lorsque vous agrandissez la rubrique **Details** des informations sous le panneau de commandes **Agilent OpenLAB Control Panel**, les nouvelles données de configuration sont affichées.

### 3 Ajout et configuration d'instruments

Ajout d'instruments à une installation ChemStation

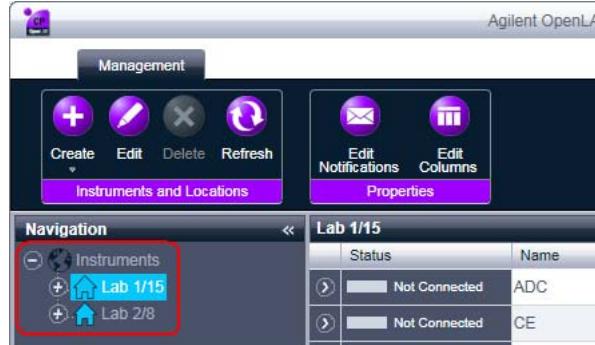
## Ajout d'un système CAN autonome

Ces procédures décrivent comment ajouter un CAN en tant qu'appareil autonome (généralement utilisé pour commander un instrument non-Agilent).

- 1 Dans le volet **Navigation** du **Agilent OpenLAB Control Panel**, sélectionnez l'arborescence **Instruments**.



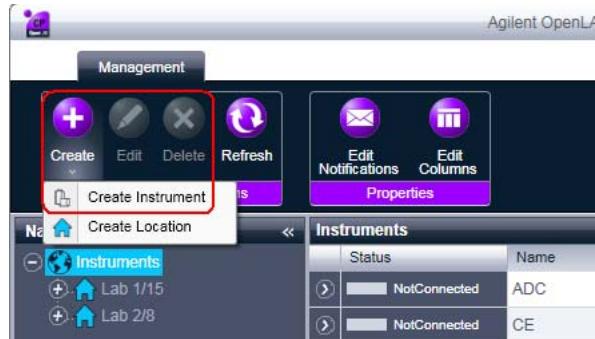
- 2 Sélectionnez l'emplacement du nouvel instrument ; si aucun emplacement n'est configuré, sélectionnez le nœud racine **Instruments**.



- 3 Cliquez sur l'outil **Create** dans la barre d'outils supérieure et sélectionnez **Create instrument** dans le menu.

ou

Sélectionnez **Create instrument** dans le menu contextuel **Instrument** (clic droit).



Le panneau **Create Instrument** est affiché dans le volet droit.

### 3 Ajout et configuration d'instruments

#### Ajout d'instruments à une installation ChemStation

Create Instrument		
Name:	User A's Instrument	Mandatory
Description:	Instrument for Food Additives	Optional
Application:	ChemStation	Mandatory
Instrument controller:	Controller 1	Mandatory
Instrument type:	Agilent System	Mandatory
Contact:	User A	Optional

OK      Cancel

**4** Saisissez les informations sur le nouvel instrument.

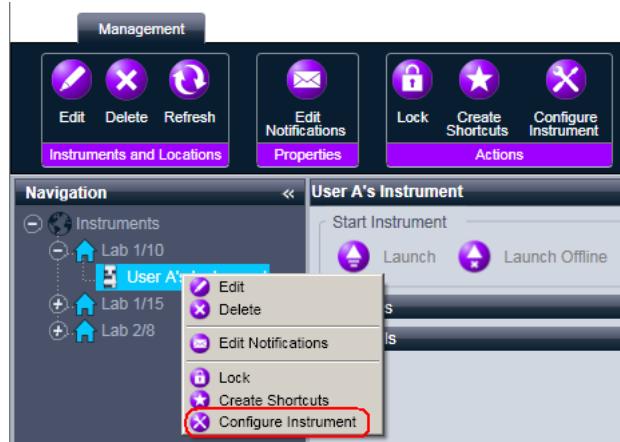
- a** Saisissez le nom du nouvel instrument dans le champ **Name**.
- b** Saisissez la description du nouvel instrument dans le champ **Description**. La description est facultative.
- c** Si vous travaillez dans un environnement en réseau, affichez la liste déroulante **Application** et sélectionnez l'application. Sinon, **Application** est sélectionnée automatiquement.
- d** Si vous travaillez dans un environnement en réseau, affichez la liste déroulante **Instrument controller** et sélectionnez l'ordinateur que vous utilisez actuellement comme contrôleur d'instrument. (Sinon, le **Instrument Controller** est sélectionné automatiquement.)
- e** Dans la liste déroulante **Instrument type**, sélectionnez **Agilent ADC LC System** ou **Agilent ADC GC System**.
- f** Saisissez les coordonnées du contact dans le champ **Contact**. Les coordonnées du contact sont facultatives.

**5** Cliquez sur **OK**.

Le nouvel instrument est créé en tant que nouveau nœud de l'arborescence **Instruments**.

**6** Dans l'arborescence **Instruments**, sélectionnez le nœud de l'instrument qui vient d'être créé.

- 7 Sélectionnez **Configure instrument** dans le menu contextuel (accessible via un clic droit) du nouvel instrument ou cliquez sur **Configure Instrument** dans la barre d'outils.



La boîte de dialogue s'affiche.

**REMARQUE**

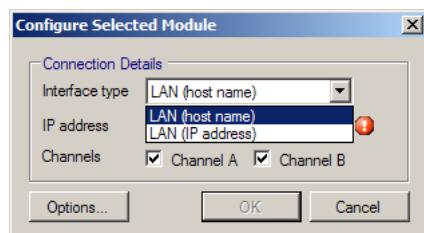
L'accès à la configuration de l'instrument est désactivé si les champs **Instrument Type** ou **Agilent Instrument Controller** ne sont pas renseignés.

- 8 Dans le panneau **Configurable Modules** de la boîte de dialogue **Configure Instrument**, double-cliquez sur **35900E**.

ou

Sélectionnez **35900E** dans le panneau de gauche, puis cliquez sur **>** pour le copier dans le panneau **Selected Modules**.

La boîte de dialogue s'affiche.



Vous pouvez choisir de définir l'accès au système par son nom d'hôte ou son adresse IP.

### 3 Ajout et configuration d'instruments

#### Ajout d'instruments à une installation ChemStation

9 Pour définir l'accès au système par son nom d'hôte :

a Dans la liste déroulante **Interface Type**, sélectionnez **LAN (host name)**.

b Dans le champ **Host name**, saisissez le nom de réseau de votre ADC.

ou

Pour définir l'accès au système par Adresse IP :

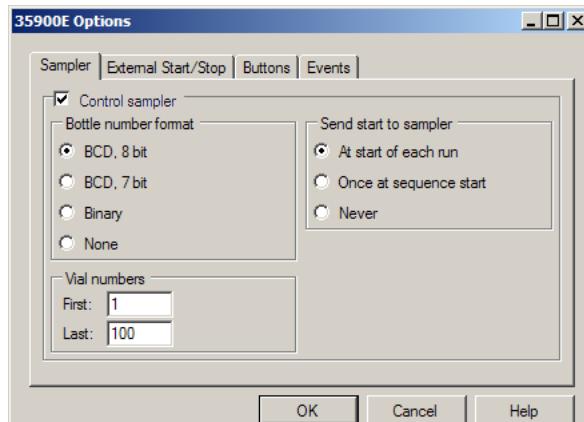
1 Dans la liste déroulante **Interface Type**, sélectionnez **LAN (IP address)**.

2 Dans le champ **IP Address**, saisissez l'Adresse IP de votre ADC.

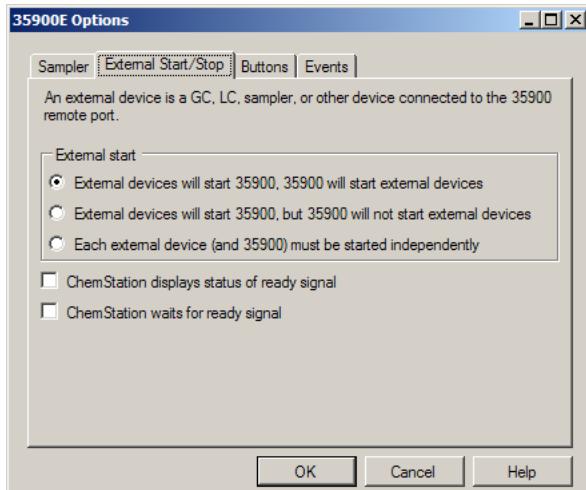
10 Cochez les cases des voies que vous voulez utiliser.

11 Cliquez sur **Options** et indiquez les options 35900E :

a Spécifiez les options de l'échantillonneur dans l'onglet **Sampler**.



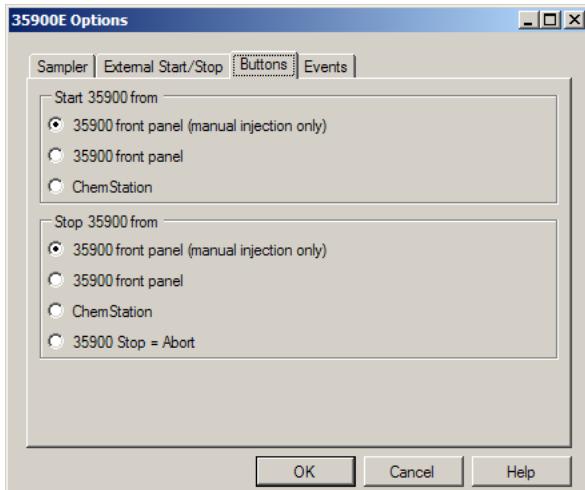
- Cochez la case **Control Sampler** pour activer les paramètres dans l'onglet **Sampler**.
- Faites les choix appropriés pour les options dans les groupes **Bottle number format**, **Vial numbers** et **Send start to sampler**.
- Précisez les conditions de démarrage/d'arrêt des dispositifs externes dans l'onglet **External Start/Stop**.



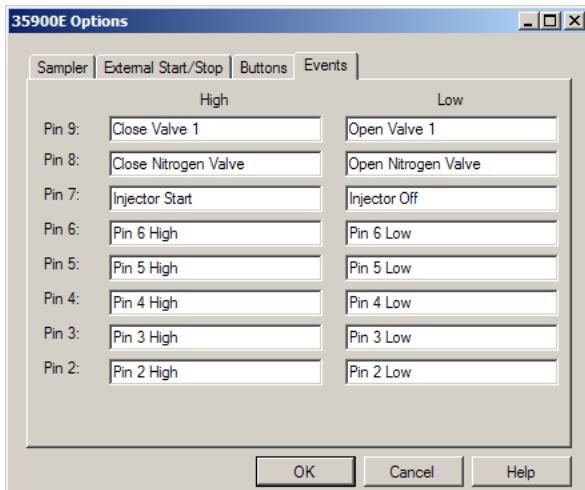
- Sélectionnez une option appropriée parmi les options **External Start**.
  - Sélectionnez l'option d'état prêt qui convient :
    - Décidez si le système de données doit afficher un signal d'état d'exécution à l'écran lorsque l'instrument est prêt.
    - Décidez si le système de données doit attendre qu'un signal soit de l'instrument prêt avant d'initier un processus automatique.
- c** Indiquez les actions des boutons du 35900E dans l'onglet **Buttons**.

### 3 Ajout et configuration d'instruments

#### Ajout d'instruments à une installation ChemStation



- Sélectionnez les options appropriées des boutons de démarrage et arrêt du module 35900.
- d Complétez la table des événements dans l'onglet **Events**.



- Saisissez les EXPRESSIONS requises.

- Entrez l'EXPRESSION que vous souhaitez utiliser pour définir l'état désactivé (haut) et l'état activé (bas) du premier instrument. Toutes les combinaisons de chiffres et de lettres (20 au maximum) sont autorisées.

**REMARQUE**

Par exemple, si vous devez contrôler une vanne normalement fermée (une vanne qui ne s'ouvre que lorsqu'elle est alimentée), vous pouvez attribuer une expression telle que celle décrite dans la figure. Cette expression indique que la vanne est normalement fermée (l'état Haut est fermé) et qu'elle passe à l'état ouvert (l'état Bas est ouvert) lorsqu'elle est alimentée.

Vous pouvez également attribuer une expression plus explicite, telle que *Fermer vanne d'azote* et *Ouvrir vanne d'azote*.

- Répétez la procédure décrite à l'étape ci-dessus pour chaque instrument supplémentaire à contrôler.
- Cliquez sur **OK** pour revenir à la boîte de dialogue **Device Configuration**.

**12** Cliquez sur **OK** pour enregistrer les paramètres d'accès du système et fermer la boîte de dialogue **Configure Selected Module**.

**13** Ajoutez et configurez tout module supplémentaire depuis la section **Generic Modules** du panneau **Configurable Modules**.

**14** Dans la partie supérieure de la fenêtre de dialogue **Configure Instrument**, cliquez sur **Method load on startup** puis sélectionnez la méthode à suivre pour le chargement lorsque ChemStation est lancé.

**15** Dans la boîte de dialogue **Configure Instrument**, cochez les cases des **Options** que vous voulez installer.

**16** Pour indiquer la taille de la fenêtre du logiciel, sélectionnez **Additional configuration** > **Initial screen window size** et sélectionnez la taille de la fenêtre dans le menu.

**17** Cliquez sur **OK** pour terminer la configuration de l'instrument.

Lorsque vous agrandissez la rubrique **Details** des informations sous le panneau de commandes **Agilent OpenLAB Control Panel**, les nouvelles données de configuration sont affichées.

### 3 Ajout et configuration d'instruments

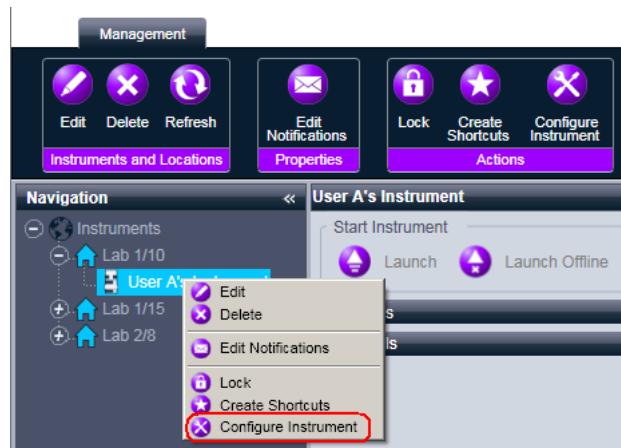
Ajout d'instruments à une installation ChemStation

## Ajout d'un système CAN 35900E à un système CPG ou CPL

Cette procédure décrit comment configurer un système 32900E ADC relié à un module 6890 ou 6850 GC ou LC afin de contrôler les signaux supplémentaires. Notez que le module 35900E pour le 3ème et le 4ème signal est supporté par les pilotes classiques uniquement.

Vous pouvez soit ajouter le système CAN 35900E pendant que vous configurez l'instrument principal (voir « [Ajout d'un système CPG](#) », page 34 ou « [Ajout d'un système CPL](#) », page 51 pour des informations complètes) soit l'ajouter ultérieurement. Cette rubrique décrit l'ajout du système CAN 35900E après configuration de l'instrument principal.

- 1 Sélectionnez l'instrument parent dans l'arborescence Instruments.
- 2 Sélectionnez **Configure Instrument** dans le menu contextuel (accessible via un clic droit) du nouvel instrument ou cliquez sur **Configure Instrument** dans la barre d'outils.



La boîte de dialogue s'affiche.

#### REMARQUE

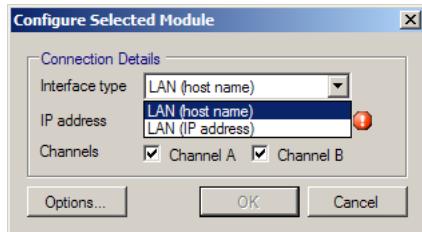
L'accès à la configuration de l'instrument est désactivé si les champs **Instrument Type** ou **Agilent Instrument Controller** ne sont pas renseignés.

- 3 Dans la section **Generic Modules** du panneau **Configurable Modules** de la boîte de dialogue **Configure Instrument**, double-cliquez sur l'icône **35900E**.

ou

Sélectionnez **35900E** dans le panneau de gauche, puis cliquez sur **>** pour le copier dans le panneau **Selected Modules**.

La boîte de dialogue s'affiche.



Vous pouvez définir l'accès au système par son nom d'hôte ou son adresse IP.

- 4 Pour définir l'accès au système par son nom d'hôte :
  - a Dans la liste déroulante **Interface Type**, sélectionnez **LAN (host name)**.
  - b Dans le champ **Host name**, saisissez le nom de réseau de votre ADC.  
ou
- Pour définir l'accès au système par Adresse IP :
  - 1 Dans la liste déroulante **Interface Type**, sélectionnez **LAN (IP address)**.
  - 2 Dans le champ **IP Address**, saisissez l'Adresse IP de votre ADC.
- 5 Cochez les cases des voies que vous voulez utiliser.
- 6 Configurez les options du système CAN 35900E comme dans « [Ajout d'un système CAN autonome](#) », page 72.
- 7 Cliquez sur **OK** pour terminer la configuration de l'instrument.

Lorsque vous agrandissez la rubrique **Details** des informations sous le panneau de commandes **Agilent OpenLAB Control Panel**, les nouvelles données de configuration sont affichées.

### 3 Ajout et configuration d'instruments

#### Ajout d'instruments à une installation ChemStation

## Ajout d'un échantillonneur Agilent PAL

### Ajout d'un échantillonneur Agilent PAL

Deux pilotes différents sont disponibles pour l'échantillonneur Agilent PAL ; chaque pilote prend en charge différentes configurations d'instruments, comme indiqué dans le tableau suivant :

**Tableau 6** Prise en charge du pilote de l'échantillonneur Agilent PAL

	<b>PAL A.01.06 (Classique)</b>	<b>PAL B.01.02 (RC.Net)</b>
GC	non pris en charge	pris en charge
LC	pris en charge mais non testé	pris en charge
LC/MS	pris en charge	pris en charge

Assurez-vous d'installer le pilote adapté à la configuration de votre instrument.

### Ajout d'un échantillonneur Agilent PAL classique

Cette tâche décrit comment ajouter un échantillonneur Agilent PAL équipé d'un pilote ChemStation classique. Ces instructions supposent que vous n'ayez pas encore créé d'instruments.

Dans l'idéal, vous créez tous les instruments avec lesquels vous voulez utiliser l'échantillonneur Agilent PAL. Ensuite, vous installez le logiciel de commande Agilent PAL. Enfin, vous configurez chaque instrument avec l'échantillonneur Agilent PAL individuellement.

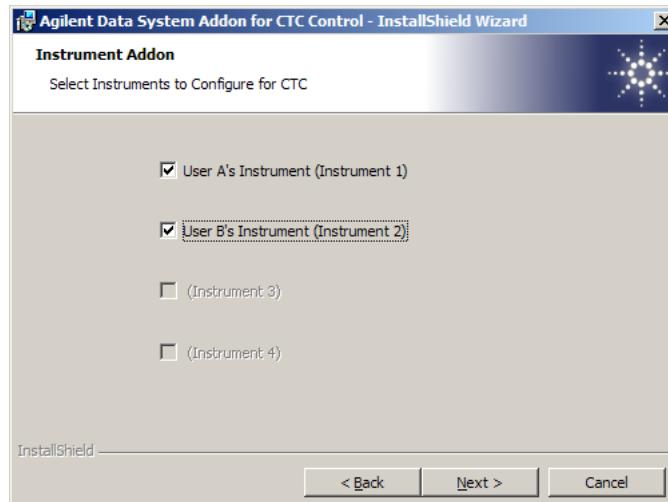
#### REMARQUE

Si vous voulez ajouter un instrument pour l'utiliser avec l'échantillonneur Agilent PAL après avoir déjà configuré des instruments utilisables avec l'échantillonneur Agilent PAL, vous devez supprimer le logiciel de commande Agilent PAL et reconfigurer tous les instruments.

1 Créez et configurez tous les instruments que vous voulez utiliser avec l'échantillonneur Agilent PAL. Pour obtenir des instructions détaillées, veuillez vous reporter à la rubrique correspondante :

- « [Ajout d'un système CPL](#) », page 51
- « [Ajout d'un LC/MS ou d'un CE/MS](#) », page 67

- 2 Démarrez l'installation du logiciel de commande Agilent PAL. Pour plus d'informations, consulter la documentation fournie avec l'échantillonneur Agilent PAL.
- 3 Dans la page **Instrument Addon**, cochez les cases de tous les instruments pour lesquels vous voulez utiliser l'échantillonneur Agilent PAL, puis cliquez sur **Next**.

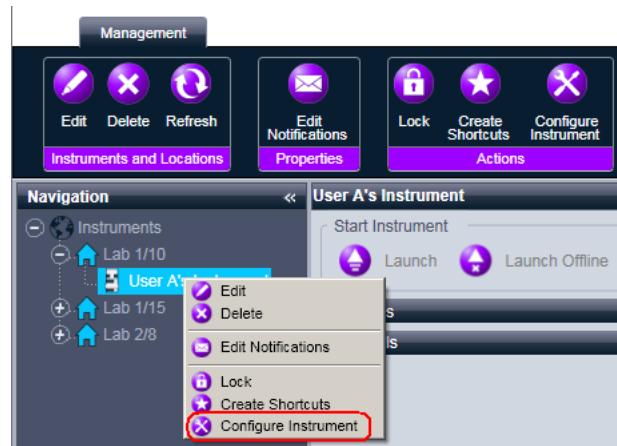


- 4 Terminez l'installation du logiciel de commande Agilent PAL.
- 5 Configurez chaque instrument devant utiliser l'échantillonneur Agilent PAL.
  - a Sélectionnez l'instrument parent dans l'arborescence Instruments.

### 3 Ajout et configuration d'instruments

#### Ajout d'instruments à une installation ChemStation

- b** Sélectionnez **Configure Instrument** dans le menu contextuel (accessible via un clic droit) du nouvel instrument ou cliquez sur **Configure Instrument** dans la barre d'outils.



La boîte de dialogue s'affiche.

#### REMARQUE

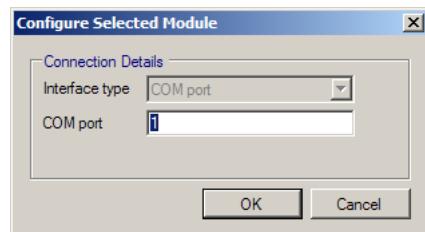
L'accès à la configuration de l'instrument est désactivé si les champs **Instrument Type** ou **Agilent Instrument Controller** ne sont pas renseignés.

- c** Dans la section **Generic Modules** du panneau **Configurable Modules** de la boîte de dialogue **Configure Instrument**, double-cliquez sur l'icône **CTC PAL AutoSampler**.

ou

Sélectionnez **CTC PAL AutoSampler** dans le panneau de gauche, puis cliquez sur **>** pour le copier dans le panneau **Selected Modules**.

La boîte de dialogue s'affiche.



- d** Saisissez les informations de connexion (port COM utilisé) et cliquez sur **OK**.

- e** Cliquez sur **OK** pour fermer la boîte de dialogue **Configure Instrument** et terminer l'ajout de l'échantillonneur Agilent PAL.

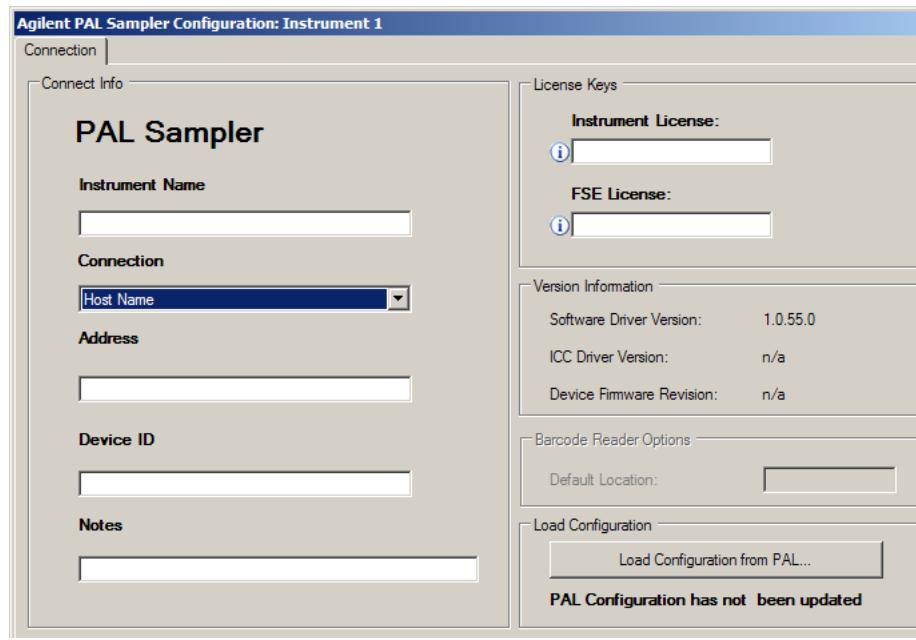
## Ajout d'un échantillonneur PAL RC.Net

Cette tâche décrit comment ajouter un échantillonneur Agilent PAL équipé d'un pilote RC.Net. A la différence des pilotes classiques ChemStation, il n'est pas besoin de préinstaller les instruments; vous pouvez installer le pilote PAL Agilent avant d'ajouter des instruments.

- 1 Installez le logiciel de commande Agilent PAL. Pour plus d'informations, consulter la documentation fournie avec l'échantillonneur Agilent PAL.
- 2 Créez et configurez tous les instruments que vous voulez utiliser avec l'échantillonneur Agilent PAL. Pour obtenir des instructions détaillées, veuillez vous reporter à la rubrique correspondante :
  - « [Ajout d'un système CPG](#) », page 34
  - « [Ajout d'un système CPL](#) », page 51
- 3 Dans la section **Generic Modules** du panneau **Configurable Modules** de la boîte de dialogue **Configure Instrument**, double-cliquez sur l'icône **PAL Sampler**.  
ou  
Sélectionnez **PAL Sampler** dans le panneau de gauche, puis cliquez sur **>** pour le copier dans le panneau **Selected Modules**.  
La boîte de dialogue **Agilent PAL Sampler Configuration** s'affiche.

### 3 Ajout et configuration d'instruments

#### Ajout d'instruments à une installation ChemStation



- 4 Renseignez toutes les informations nécessaires dans les champs **Agilent PAL Sampler Configuration**. Pour plus d'informations, cliquez sur **F1** ou **Help** pour accéder à **PAL Sampler Help**.
- 5 Cliquez sur **OK** pour fermer la boîte de dialogue **Agilent PAL Sampler Configuration** puis sur **OK** pour fermer la boîte de dialogue **Configure Instrument** et terminer la configuration de l'instrument.

## 4 Dépannage

Diagnostic du réseau	88
Dépannage des connexions réseau	89
Problème de communication réseau	89
Saturation fréquente de tampon signalée dans le journal de l'instrument	91
Problèmes de démarrage de l'instrument CPL	92
Le système reste en état d'attente d'un module qui a été retiré de la configuration	92
Le fichier de données est vide (il ne contient aucun signal)	92
Le rapport relatif aux unités indique « Mémoire tampon saturée » dans le journal	93

Ce chapitre contient des conseils utiles pour résoudre des problèmes potentiels que vous pourriez rencontrer au cours de la procédure de configuration.



## Diagnostic du réseau

Cette section fournit des informations qui vous aideront à résoudre les problèmes associés aux communications réseau (LAN) TCP/IP lors de l'exécution d'Agilent OpenLAB CDS ChemStation Edition. La connaissance de base des communications réseau (notamment du protocole TCP/IP), la compréhension de base des réseaux et des connexions réseau, ainsi que du matériel et des fonctions des réseaux (types de câblage, concentrateurs, commutateurs, routeurs, adresses IP statiques et dynamiques, serveurs DNS, sous-réseaux, passerelles) sont implicites.

Des problèmes de communications réseau peuvent apparaître avec les symptômes suivants :

- Connexion impossible à un instrument
- Perte intermittente des communications avec un instrument
- Perte subite des communications avec un instrument

### Informations générales

DHCP ne peut pas être utilisé pour attribuer des adresses IP aux instruments Agilent utilisés avec Agilent OpenLAB CDS ChemStation Edition. L'ordinateur Agilent ChemStation et tous les instruments connectés doivent utiliser des adresses IP statiques attribuées au PC, au panneau avant de l'instrument, ou à partir d'un service d'amorçage (utilisé avec certains modèles d'instrument plus anciens).

Chaque ordinateur et chaque instrument utilise une carte d'interface réseau (NIC) pour assurer les communications réseau. Dans certains instruments tels que le CPG 7890A, la NIC est intégrée. Dans d'autres, elle se présente sous forme d'un accessoire à part ou d'une "carte" qui fait l'objet d'une installation. Dans les deux cas, la NIC assure la programmation des communications et sert de connecteur physique au câble réseau.

Pour accroître la stabilité de communication, il est recommandé de désactiver le look Aero sur la carte AIC, d'installer le SP1 pour Windows Server 2008 R2 et de désactiver le service Application Experience. Voir également : <http://support.microsoft.com/kb/902196>

## Dépannage des connexions réseau

Assurez-vous que tous les câbles réseau (LAN) sont correctement branchés aux deux extrémités. Vérifiez la connexion dans le concentrateur/commutateur et celle de la carte réseau du PC ou de l'instrument. Lorsqu'elles sont bien connectées et qu'elles fonctionnent correctement, les cartes réseau affichent des voyants verts et jaunes qui servent d'indicateur visuel de la connectivité du réseau. Observez l'arrière de l'adaptateur de la NIC du PC et l'arrière de l'instrument.

- *En l'absence de voyant vert*, il n'y a pas de connectivité. Vérifiez s'il s'agit d'un problème de matériel tel qu'un câble débranché, un réseau inactif, un concentrateur/commutateur ou un routeur défectueux, ou encore une NIC défectueuse.
- *Un voyant rouge* indique un problème de la NIC.
- *Si le voyant vert est allumé et qu'un voyant jaune ou orange clignote*, c'est que la carte réseau est connectée et qu'elle fonctionne correctement. Cette condition indique un réseau actif et confirme que la prise murale fonctionne.

Débranchez le câble réseau et vérifiez que le PC signale que le réseau est débranché. Rebranchez le câble réseau et vérifiez que le PC signale la connexion.

Si vous suspectez un problème de câble réseau ou des connecteurs, essayez ce qui suit :

- Testez le câble en le branchant dans une autre prise dont vous avez la certitude qu'elle fonctionne. Si la connexion échoue de nouveau, remplacez le câble.
- Testez la prise en branchant un autre appareil dont la connexion réseau fonctionne, par exemple un ordinateur portable. Si la connexion échoue de nouveau, utilisez une autre prise.
- Coupez puis remettez l'alimentation du routeur.

## Problème de communication réseau

Si votre ChemStation Agilent ne parvient pas à se connecter à l'instrument d'analyse configuré au moyen d'une communication réseau (LAN), effectuez les opérations suivantes :

## Vérifiez que l'adresse IP est correcte

- 1 Vérifiez l'Adresse IP et le masque de sous-réseau du système Agilent 1100/1200 en utilisant le module de commande ou Instant Pilot, s'il est disponible. Dans la vue système du module de commande, sélectionnez **Configurer > M10** pour le module dans lequel la carte réseau G1369A/B est insérée et recherchez l'Adresse IP de la carte réseau G1369A/B.

### REMARQUE

Lorsque la boîte de dialogue M10 est ouverte sur le module de commande 1100/1200 Agilent, la ChemStation ne peut pas communiquer avec le système Agilent 1100/1200.

## Vérifiez que les communications de base sont possibles

Utilisez la commande ping pour vérifier que l'adresse IP est opérationnelle.

- 1 Ouvrez une fenêtre de saisie de commande sur votre PC.
- 2 Tapez **ping 10.1.1.102**, en remplaçant *10.1.1.102* par l'adresse IP appropriée ou par le nom d'hôte sélectionné. Appuyez ensuite sur **Entrée**.  
La commande ping envoie une demande de réponse à l'adresse IP, en ignorant une partie des paramètres TCP/IP de Windows. Une commande ping exécutée avec succès donne : **Réponse de 10.1.1.102 : octets=32 temps<10ms TTL=128**  
Si le message **Délai d'attente de la demande dépassé** s'affiche, la commande ping ne peut pas atteindre l'adresse IP.
- 3 Si l'instrument répond correctement à la demande ping, vous devez vérifier que les paramètres TCP/IP de Windows sont corrects pour le réseau sélectionné. Vérifiez en particulier les paramètres du masque de sous-réseau et de la passerelle.

## Identification au moyen du nom d'hôte

Si vous identifiez le système Agilent 1100/1200 au moyen du nom d'hôte, vérifiez que le nom d'hôte et l'adresse IP utilisés sont correctement configurés dans le serveur DNS ou que l'entrée correspondante existe dans le fichier HOSTS. Essayez d'utiliser cette adresse IP dans l'éditeur de configuration.

## Vérifier que la carte G1369A/B/C LAN est bien configurée

Pour vérifier que tous les paramètres de la carte G1369A/B/C LAN sont correctement définis, utilisez le programme d'amorçage Agilent du DVD Agilent ChemStation et désactivez les autres méthodes de configuration de la carte G1369A/B/C LAN de l'instrument. Installez le système d'amorçage tel que cela est décrit dans la rubrique « [Service d'amorçage Agilent](#) », page 16 et configuez l'adresse MAC de l'instrument LAN. Allumez le PC et l'instrument et vérifiez que le système d'amorçage configure la carte G1369A/B/C LAN sans erreur. Assurez-vous que les paramètres du tampon de la carte G1369A/B/C LAN sont configurés pour les instruments analytiques.

## Serveur DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol)

Vérifiez qu'aucun serveur DHCP n'interfère avec l'utilisation du service d'amorçage Agilent, car ces serveurs répondent également aux demandes d'amorçage. Ils sont également susceptibles d'envoyer une adresse IP différente à un instrument chaque fois qu'il est démarré.

## Saturation fréquente de tampon signalée dans le journal de l'instrument

Contactez l'administrateur de votre système afin de vérifier que le réseau est capable de supporter le trafic lié à l'acquisition des données d'analyse. Une carte réseau G1369A mal configurée peut causer la saturation. Voir ci-dessus.

## Problèmes de démarrage de l'instrument CPL

### Le système reste en état d'attente d'un module qui a été retiré de la configuration

Sur des systèmes fréquemment reconfigurés, c'est-à-dire sur lesquels des périphériques sont ajoutés ou supprimés de la configuration en cours, le système risque de rester en état d'attente tant que les périphériques non utilisés sont encore connectés au câble de commande à distance APG. La seule solution consiste à déconnecter/connecter le câble de commande à distance lorsque l'on supprime/ajoute le module externe de la/à la configuration en cours.

Si le deuxième détecteur n'est pas utile dans le cadre de certaines analyses, mais n'est pas retiré de la configuration pour des raisons de commodité, le fait de sélectionner un temps d'analyse très court pour le détecteur non utilisé n'est pas recommandé.

Par exemple, lors de l'acquisition de données sur un FLD pendant que le DAD est configuré avec un temps d'arrêt bref, il peut arriver que la lampe DAD s'éteigne avant la fin de l'analyse CLHP. Cela engendre une condition *non prêt* qui empêche le démarrage de l'analyse suivante. L'alternative consistant à faire l'acquisition avec le DAD en choisissant un temps de fin « stop time » réduit pour le FLD n'engendre pas ce problème car l'état *lampe éteinte* est un mode de fonctionnement parfaitement admis pour le FLD.

### Le fichier de données est vide (il ne contient aucun signal)

Vérifiez le câblage de commande à distance des détecteurs. Un détecteur n'accepte le statut d'exécution que si le signal de démarrage est transmis sur la ligne distante. Reportez-vous aux diagrammes de câblage des manuels de vos instruments.

## Le rapport relatif aux unités indique « Mémoire tampon saturée » dans le journal

Ce message indique généralement que le PC n'est pas capable de gérer le transfert de données de l'instrument vers le PC. Le mauvais fonctionnement du PC peut être causé par :

- une défaillance des fonctions d'économie d'énergie du PC.
- de mauvaises performances du réseau. Voir la section « [Saturation fréquente de tampon signalée dans le journal de l'instrument](#) », page 91.
- de mauvaises performances du disque dur.
- des conflits avec d'autres programmes qui utilisent le disque dur ou les ressources de l'ordinateur, comme le programme de défragmentation planifié, de sauvegarde ou de dépistage de virus.

# Glossaire d'IU

## A

Activate communication  
Activer la communication  
Add Bootp Entry  
Ajout d'entrée d'amorçage  
Add...  
Ajouter  
Additioanl configuration  
Configuration supplémentaire  
Administrative Tools  
Outils d'administration  
Agilent 1220 LC System  
Système CPL Agilent 1220  
Agilent 490 Micro GC System  
Système Micro CPG 490 Agilent  
Agilent 6850 GC System  
Système CPG 6850 Agilent  
Agilent 6890 GC System  
Système Agilent 6890 CPG  
Agilent 7100 CE System  
Système EC 7100 Agilent  
Agilent 7100 CE/MS System  
Système Agilent 7100 CE/MS  
Agilent 7890 GC System  
Système Agilent 7890 CPG  
Agilent ADC GC System  
Système CAN CPG Agilent  
Agilent ADC LC System  
Système CAN CPL Agilent  
Agilent Bootp Service  
Service d'amorçage Agilent  
Agilent BootP Service  
Service BootP Agilent

Agilent Instrument Controller  
Contrôleur d'instrument Agilent  
Agilent LC System  
Système CPL Agilent  
Agilent LC/MS System  
Système Agilent LC/MS  
Agilent OpenLAB Control Panel  
Panneau de configuration d'Agilent  
OpenLAB  
Agilent PAL Sampler Configuration  
Configuration de l'échantillonneur Agi-  
lent PAL  
Application  
l'application  
Automation and remote control  
Automatisation et commande à dis-  
tance

Bootp Settings  
Paramètres d'amorçage  
BootP Settings  
Paramètres d'amorçage  
Bottle number format  
Format de nombre de bouteilles  
Buttons  
Boutons

Cancel  
Annuler

Change Adapter Settings  
Modifier les paramètres de l'adapta-  
teur

Classic drivers  
Pilotes classiques  
Close  
Fermer  
Configurable Modules  
Modules configurables  
Configure  
Configurer  
Configure Connection  
Configurer la connexion  
Configure Instrument  
Configurer l'instrument  
Configure Selected Module  
Configurer le module sélectionné  
Control Sampler  
Contrôler l'échantillonneur  
Create  
Créer  
Create Instrument  
Créer l'instrument  
Create Tab File  
Créer fichier tabfile  
CTC PAL AutoSampler  
Échantillonneur automatique PAL CTC

Default Settings  
Paramètres par défaut  
Delete  
Supprimer  
Details  
Détails  
Device Configuration  
Configuration du périphérique

## D

Do you want to log Bootp request?	Host Name	LAN (Host)
Journalisation des demandes BootP	Nom d'hôte	LAN (hôte)
<b>E</b>	Hostname	LAN (IP address)
Edit Bootp Addresses	nom d'hôte	(LAN (Adresse IP))
Édition d'adresses d'amorçage		
Edit BootP Addresses...		LC System Access
Édition d'adresses d'amorçage...		Accès au système CPL
Enable Intelligent Reporting		Link Type
Activer la création intelligente de rap- ports		Type de liaison
Events	Identify by Host Name	Load Configuration from GC
Événements	Identifier par nom d'hôte	Charger la configuration du CPG
Exit Manager	Identify by IP Address	Local Area Connection
Quitter le gestionnaire	Identifier par adresse IP	Connexion locale
External Start	Initial screen window size	
Démarrage externe	Taille de la fenêtre initiale	
External Start/Stop	Install	<b>M</b>
Démarrage/arrêt externe	Installez	Method load on startup
	Instrument Addon	Chargement au démarrage
<b>F</b>	Complément de l'instrument	Modify...
Finish	Instrument configuration	Modifier
Terminer	Configuration de l'instrument	
<b>G</b>	Instrument Controller	
GC Name	contrôleur d'instrument	
Nom du CPG	Instrument Hardware	<b>N</b>
General	Matériel de l'instrument	Name
Généralités	Instrument Information	Nom
Generic Modules	Informations de l'instrument	Next
Modules génériques	Instrument Type	Suivant
Get GC Configuration	Type de l'instrument	No
Obtenir la configuration du CPG	Interface type	Non
	Type d'interface	Notes
<b>H</b>	Interface Type	Remarques
Help	Type d'interface	
Aide	IP address	<b>P</b>
Host name	Adresse IP	PAL Sampler
Nom d'hôte	IP Address	Échantillonneur PAL
	Adresse IP	PAL Sampler Help
		Aide sur l'échantillonneur PAL
<b>L</b>	LAN (Host name)	Programs
	LAN (nom d'hôte)	Programmes
		Properties
		Propriétés

## Glossaire d'IU

### S

Sampler  
Échantillonneur

Selected Modules  
Modules sélectionnés

Send start to sampler  
Envoyer le démarrage à l'échantillonneur

Services and Administrative Tools  
Services et Outils d'administration

Single Quad MSD  
MSD simple quatre

Start  
Démarrer

Stop  
Arrêter

### T

Task  
Barre

### U

Use Classic Drivers  
Utiliser des pilotes classiques

Use the following IP address  
Utiliser l'adresse IP suivante

### V

Vial numbers  
Numéros de flacons

### W

Welcome  
écran d'accueil

# Index

## 3

35900  
ajout 80, 72

## 6

6890  
service d'amorçage 16

## A

administrateur du réseau local 13  
administrateur du réseau 13  
adresses IP, par défaut 14  
ajout d'instruments 31

## C

Cablage LC 28  
câble à distance 28  
Câble CAN 28  
CAN autonome 72  
carte JetDirect 16, 19  
communication réseau 89  
communication  
réseau 89  
communications de l'instrument 11  
Communications GC 27  
communications GPIB 25  
Communications LAN 13  
communications réseau 13  
communications 11, 25  
configuration des instruments 31  
configuration rapide 6  
configuration 6  
connexion à distance 29

## Connexion CPL 29

connexion de 35900E 29  
connexion d'un CAN 29

## Connexion EC 30

## Connexion LAN 14

connexion réseau 14  
connexions de l'instrument 27

## Connexions réseau 89

connexions 27  
réseau 89

## D

## Diagnostic du réseau 88

## É

échantillonneur automatique PAL  
ajout 82

## échantillonneur d'espace de tête 27

## I

instrument CAN  
ajout 80

## Instrument CPG

ajout 34  
connexion 27

## Instrument CPL

ajout 51  
connexion 29, 28

## Interface 82357A/B 26

## M

## Masque de sous-réseau, par défaut 14

## N

## Nombre d'instruments 32

## P

passerelle, par défaut 14  
problèmes de réseau 88

## R

réseau local  
adresses IP par défaut 14  
réseau  
adresses IP par défaut 14

## S

saturation de tampon 91  
service BootP  
adresse MAC 19  
configuration des instruments 19

service d'amorçage  
configuration 23, 22  
masque de sous-réseau 18  
passerelle 18  
service d'amorçage  
à propos 16  
adresses 16  
carte JetDirect 19

## T

TCP/IP 14  
installation 14

## U

## USB-GPIB 25, 26

## Contenu de ce manuel

Utilisez ce manuel lorsque vous devez configurer vos instruments pour qu'ils fonctionnent avec Agilent OpenLAB CDS ChemStation Edition. Il décrit comment ajouter des instruments et les configurer.

© Agilent Technologies 2010-2012, 2013

Printed in Germany  
01/2013



M8300-93004



Agilent Technologies